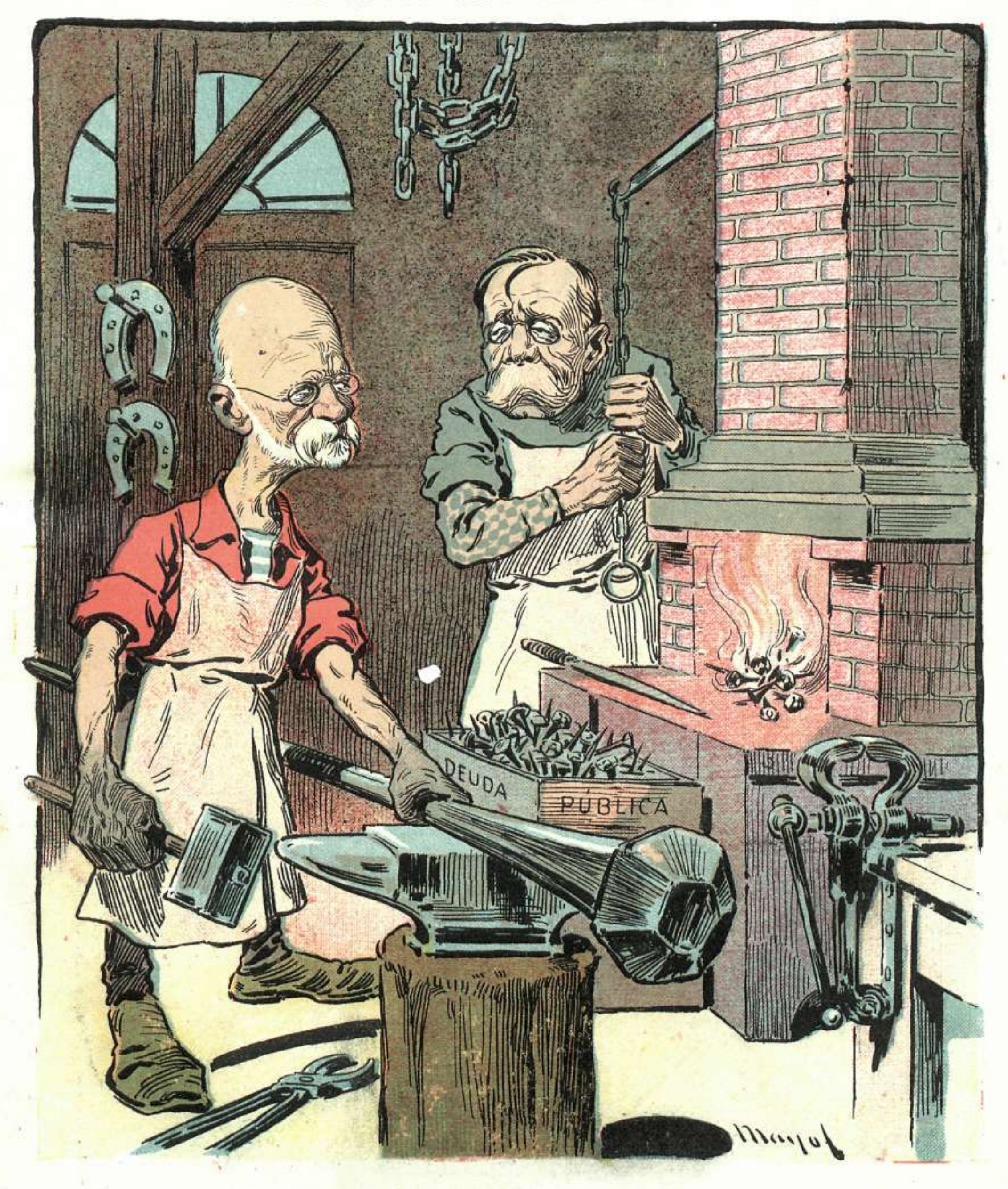
CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

AÑO IV — BUENOS AIRES, 6 DE ABRIL DE 1901 — N.º 131

La unificación de la deuda

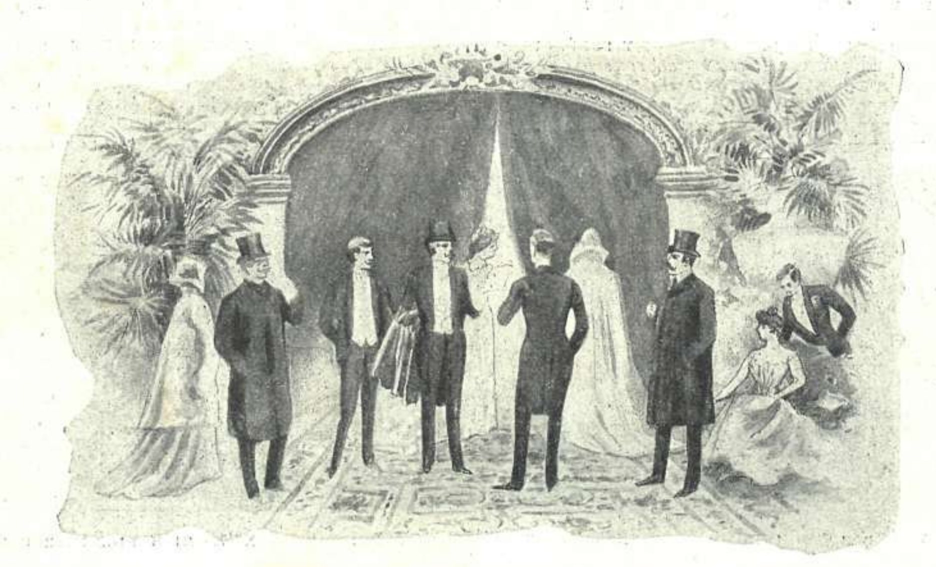


La deuda deciden al punto arreglarla
los dos forjadores de un modo uniforme
y entrambos resuelven, para unificarla,
con todos los clavos hacer uno enorme.


LA MAQUINA
DE COSER
NEW HOME
29 MODELOS
EN 11 DISTINTAS MADERAS
LUJOSAS Y BARATAS
No acepten otra
LA NEW-HOME
es la mejor
JUAN SHAW É HIJOS,
Calle Venezuela. No. 870. BUENOS AIRES.
AGENTES GENERALES PARA LA REPUBLICA ARGENTINA

Al Palacio de Cristal

CATÁLOGO GENERAL DE CONFECCIONES INVIERNO DE 1901



HERIBERTO HERMIDA

 BUENOS AIRES ◎ 130, ARTES 

Apareció el gran Catálogo

de artículos para el **INVIERNO DE 1901** que publica esta casa y de cuya portada va el facsimile en esta página.

Continene 150 grabados, hechos por renombrados artistas, y cuyos grabados representan con toda exactitud las últimas modas de **PARIS** y **LONDRES**. De todos los **TRAJES, SOBRETODOS, ABRIGOS** y demás artículos que el catálogo comprende, tenemos existencia lista para entregar ó remitir en el acto.

La primera edición de 30.000 ejemplares cuya portada va iluminada en colores, está ya terminándose, viéndonos obligados á repetir la edición.

SE REMITE GRATIS á todo el que lo pida y á vuelta de correo.

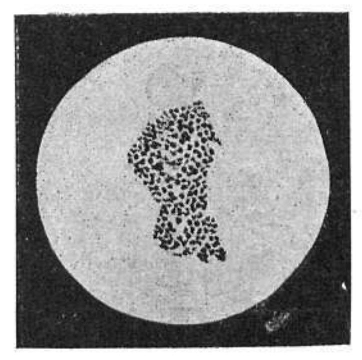
Léanse con detención las observaciones que dicho catálogo contiene para evitar errores ó demoras en los pedidos.

Al Palacio de Cristal

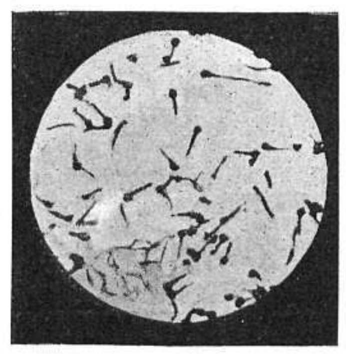
130 Artes 140

Heriberto Hermida.

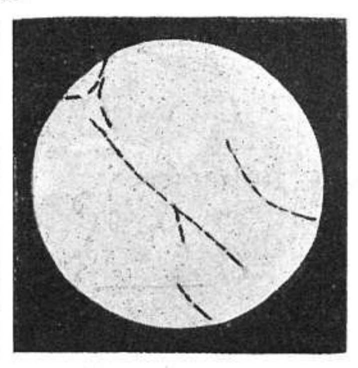
Las impurezas del agua



Nº 1.—MICROBIO DE LOS ABSCESOS Y FORÚNCULOS



Nº 2.—BACILO DEL TETANOS



Nº 3.—MICROBIO DEL CARBUNCO

Las fotomicrografías que reproducimos en este artículo, hacen conocer «personalmente» á los microbios que en gran variedad pululan en las aguas potables de las ciudades. Los mencionamos con la numeración que aparece al pie de los grabados.

Nº 1.—MICROBIO DE LOS ABSCESOS Y FORÚNCULOS llamado científicamente *Staphylococcus pyogenes*. La presencia de este microbio en el agua favorece el desarrollo de los bacilos más peligrosos. Aparece agrandado 800 veces en diámetro.

2.—BACILO DEL TÉTANOS, científicamente llamado *Bacilo de Nicolaiev*, por el nombre del sabio que lo descubrió. Aquí está micrografiado con *esporos*, es decir, como en germen ó en semilla. Agrandamiento: 1000 veces en diámetro.

3.—MICROBIO DEL CARBUNCO científicamente llamado *Bacillus anthracis* Este microbio, uno de los más terribles, es raro, por fortuna. Agrandamiento 800 veces en diámetro.

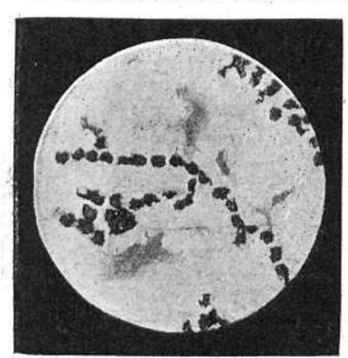
4.—BACILO DEL TÉTANOS, CON PESTAÑAS.—Las pestañas marcan el desarrollo completo del bacilo, y le sirven para moverse. También este bacilo es raro. Agrandamiento: 4000 veces en diámetro.

5—ESPORO DE MOHO, científicamente llamado *Penicillum glaucum*. Se le encuentra á menudo en la corteza del queso, en el pan mojado, en la galleta del soldado No es peligroso. Agrandamiento: 800 veces en diámetro.

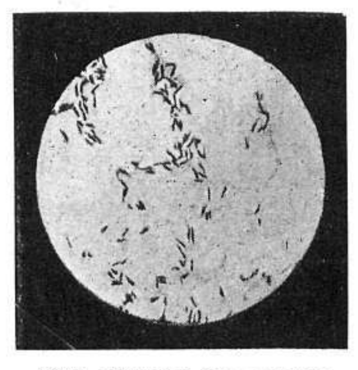
6.—MICROBIO DE LA FIEBRE TIFOIDEA, científicamente llamado *Bacilo de Eberth* por el nombre del sabio que lo descubrió en 1880. Todo el mundo sabe que este microbio hace estragos. Agrandamiento. 800 veces en diámetro.

7.—Tipo de la especie de los MICROBIOS MICROCOCOS científicamente llamada *Micrococcus tetragenus* Estos microbios se encuentran en las cavernas de los tuberculosos, en los abcesos de la boca, y favorecen el desarrollo de los más peligrosos bacilos. Agrandamiento: 8 veces en diámetro.

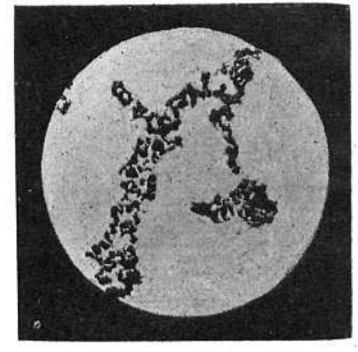
8.—Tipo de la especie de los microbios de ciertas ENFERMEDADES DE LA MANDÍBULA, que aquejan al hombre y á los rumiantes, científicamente llamado *Streptothrix*. No es peligroso sino en ciertos casos. Esta micrografía lo presenta en estado de evolución.



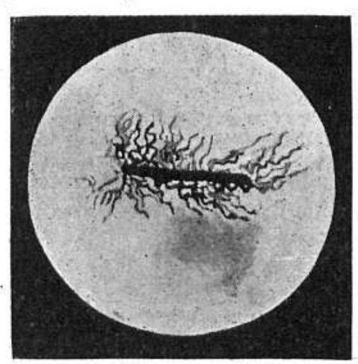
Nº 5.—ESPORO DE MOHO



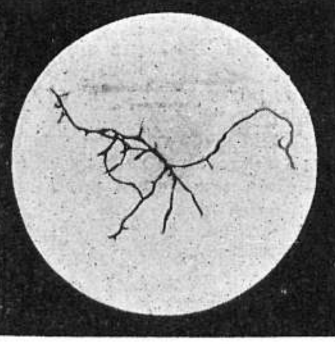
Nº 6.—MICROBIO DE LA FIEBRE TIFOIDEA



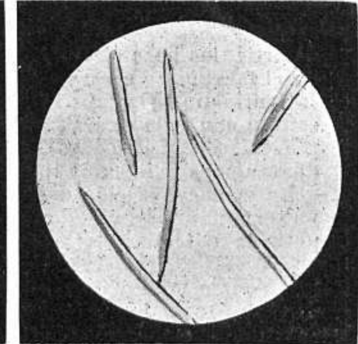
Nº 7.—MICROBIOS MICROCOCOS



Nº 4.—BACILO DEL TETANOS, CON PESTAÑAS

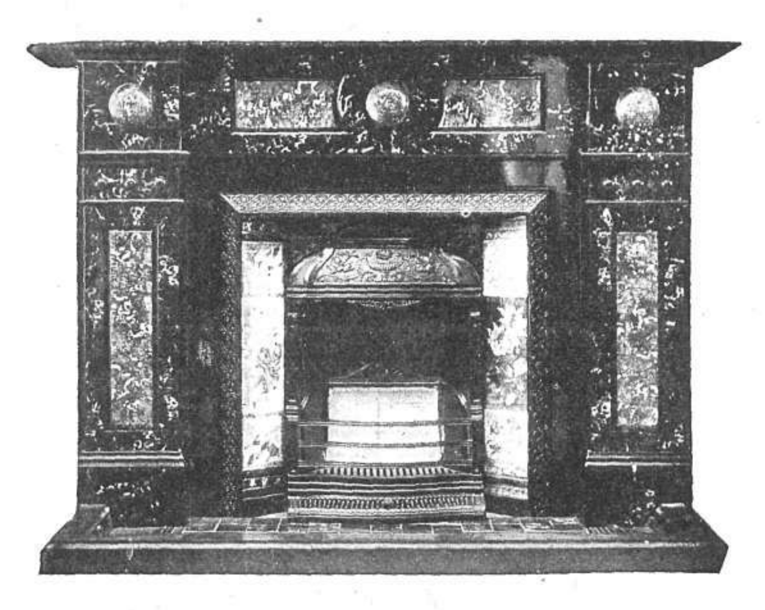


Nº 8.—MICROBIO DE ENFERMEDADES DE LA MANDÍBULA



Nº 9.—SPÍCULAS DE ESPONJA DE RÍO

CHIMENEAS DE PIZARRA - MARMOL



Refinado Gusto

PRECIOS REDUCIDOS

Las chimeneas de

Pizarra - Marmol

que ofrecemos, son de fácil colocación.

Con ellas se forma un mueble útil, que al mismo tiempo sirve de adorno y complemento en cualquier sala ó comedor.

Gran variedad de Diseños

DEPÓSITO

220, Florida - **Cassels & Co.** - 1164, Rivadavia

Por teléfono

Señora X. — Central. Déme comunicación con la Botica de la BUENA ESPERANZA.... Ola. ¿es usted el señor Boticario?

Boticario. — Sí, señora. ¿En qué puedo tener el honor de servirla?

Señora X. — Es que me siento muy *fatigada* y *rendida:* y habiendo partido el médico nuestro para Mar del Plata le ruego me mande un remedio. Me siento tan cansada por la mañana como por la noche. Se me hace cuesta arriba al emprender cualquier trabajo y siento mucha flaqueza de fuerzas y depresión de ánimo.

Boticario. — Si es así, tiene usted la sangre muy empobrecida y acuosa. Lo mejor que le puedo recomendar para expeler esas impurezas y enriquecer la sangre devolviéndole al rojo de la salud, es la



Zarzaparrilla
del
Dr. Ayer

Este remedio abre el apetito, fortalece la sangre á los débiles. Aquellos que padecen de debilidad general ú otra dolencia engendrada de sangre impura, deberán tomar la ZARZAPARRILLA del Dr. AYER. Da fuerza á los débiles y en general reconstruye el sistema. Por su medio los alimentos nutren el cuerpo y se goza de un sueño reparador y de las dulzuras de la vida.

Preparada por el Dr. J. C. AYER y Cía. Lowell, Mass'. E.U.A.

y vendida en todas las farmacias principales

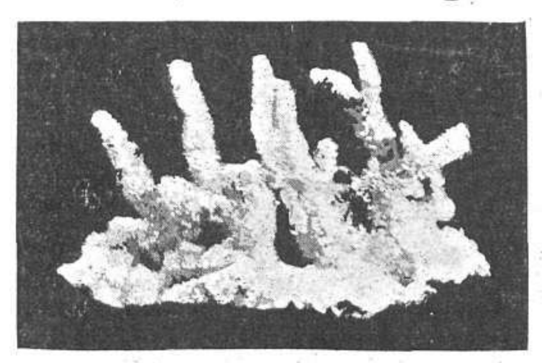
Las impurezas del agua

9.—ESPÍCULAS DE ESPONJA DE RÍO, es decir, fragmentos silicosos de la esponja, representados en el número 13. Entran abundantemente en el consumo de agua de muchas ciudades.

10.—MICROBIO DE LA LEVADURA, científicamente llamado *Saccharomyces rosaceus*. Se encuentra en la cerveza.

No es peligroso. Agrandamiento 8 veces en diámetro.

11.—ALGA DE AGUA DULCE, científicamente llamada *Batrochospermum moniliformis*. Abunda en el agua. Los sabios no están de acuerdo sobre si estas vegetaciones son ó no peligrosas. Agrandamiento: 30 veces en diámetro.



Nº 13.—ESPONJA DE AGUA DULCE

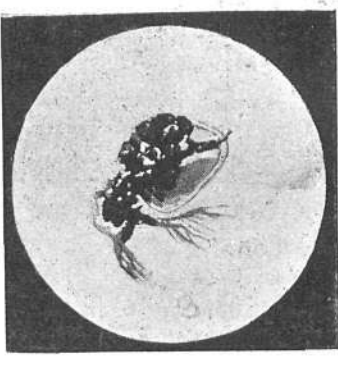
12.—PULGA DE AGUA, científicamente llamada *Daphnella*. Este horrible animalillo no se encuentra casi en ninguna otra parte que en el agua corriente más pura. ¡Felices los que lo absorben! Agrandamiento: 38 veces en diámetro.

13.—ESPONJA DE AGUA DULCE, científicamente llamada *Spongilla fluviatilis*. Se encuentra más ó menos desarrollada, en el agua de río. No es peligrosa. Esta micrografía la representa en su tamaño natural.

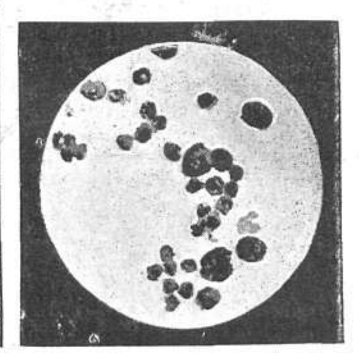
Después de leído lo anterior, se explica que los borrachos digan refiriéndose al agua:—Asegúrase que hay quien la bebe.



Nº 11.—ALGA DE AGUA DULCE



Nº 12.—PULGA DE AGUA



Nº 10.—MICROBIO DE LA LEVADURA

ACTUALIDAD ITALIANA

La traslación de los restos de Verdi, en Milán — La apoteosis de Verdi en Roma

LA FORMACION DEL CORTEJO EN EL CEMENTERIO MONUMENTAL

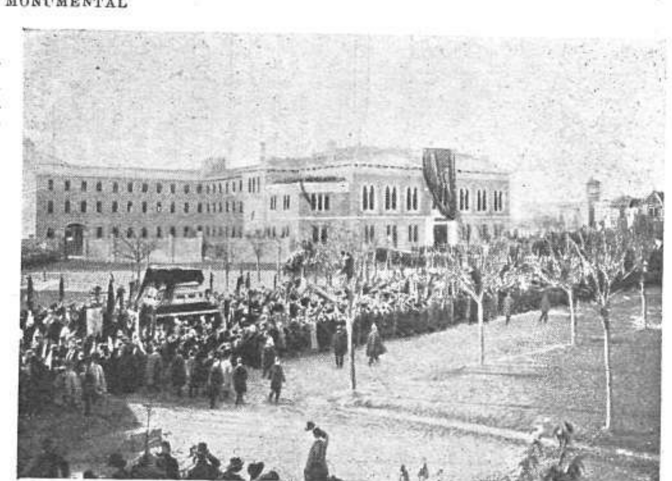


LOS REPRESENTANTES DE LOS SOBERANOS Y LOS CÓNSULES

Un enorme gentío, una aglomeración de admiradores del maestro, congregóse el día 27 de febrero en el Cementerio Monumental de Milán, para acompañar los restos de Verdi, que reposaron temporalmente en dicho camposanto desde el 30 de enero, al asilo para músicos fundado por el genial compositor.

La ceremonia no tenía carácter oficial, con arreglo á la última voluntad del difunto, pero esto no impidió que revistiese todos los caracteres de una solemnidad eminentemente popular.

A las seis de la mañana del día apuntado, y en presencia de los parientes de Verdi, fue-

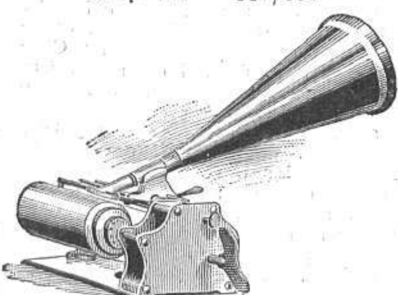


LA LLEGADA DEL CORTEJO Á LA «CASA DI RIPOSSO»

Por todos los paquetes nuestra casa recibe las últimas novedades en artículos fonográficos.— Por vapor «P. de Satrústegui», hemos recibido cilindros impresionados con los cantos y bandas que acompañan á la procesión de Semana Santa en Sevilla. — **EL RELEVO,** toques de corneta y banda en el relevo de la Guardia de Alabarderos en el Palacio Real de Madrid.

Única casa que tiene todos los modelos de fonógrafos y grafófonos fabricados hasta la fecha.

Grafófonos NEW CENTURY á $ 11.20 m/n.



Grafónos Q con elegante bocina nikelada á $ 12.50

Nuestros - - faroles

Eléctricos para bicicleta no se apagan con el viento y aunque se mojen no se deterioran.

Estos faroles se recomiendan por su seguridad, limpieza y economía. Son muy elegantes y prácticos.

Precio del farol con una pila de repuesto

$ 10.80



A toda persona que envíe á nuestra casa este cupón acompañado de 2 estampillas de 5 centavos le enviaremos GRATIS un número de la rifa de un Fonógrafo Edison Concert con membrana Bettini, doble, de grabar y reproducir, que se juega por la Lotería Nacional en la primera extracción del mes de Junio próximo. Escríbase con claridad la dirección. THE NEW CENTURY, Cuyo 664.

El que desee varios números de esta rifa deberá mandar tantas veces 2 estampillas de 5 centavos como números desea y el que no pueda mandar este cupon, se le entregarán lo mismo los números de rifa que solicite.

THE NEW CENTURY — Piccardo, Palmada & Cía.

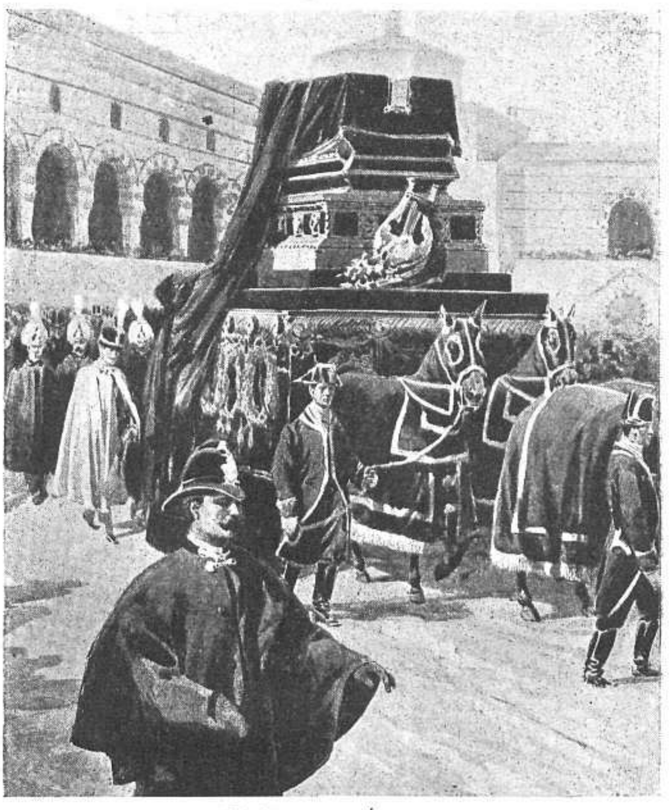
664, CUYO, 664 — BUENOS AIRES.

La traslación de los restos de Verdi en Milán — La apoteosis de Verdi en Roma

ron sacados de su sepultura los ataúdes del gran músico y de Giuseppina Strepponi, la segunda esposa de éste. El cadáver de la primera, Margherita Barezzi, fué sepultado en la fosa común, en junio de 1840, y no pudo acompañar, por consiguiente, á su compañero en la última morada.

El carro mortuorio era obra de los arquitectos Lucas Beltrami y Luis Conconi, y del ingeniero Pugni. Medía una altura de cuatro metros, representando dos féretros dorados, cubiertos por un gran paño de terciopelo negro. El zocalo, también dorado, llevaba en su parte anterior una lira enlutada con un velo. Detrás el fúnebre vehículo iba lleno de coronas y flores.

Cuando el cortejo se puso en movimiento, lo hizo con dificultad, por hallarse lleno de gente todo el trayecto que debía recorrer. Entre los que formaban parte del cortejo, podían notarse á los altos representantes del gobierno, del rey Víctor Manuel y de parlamento, y á los cónsules de diversas naciones, calculándose que el número de los que asistieron á la solemnidad, pasaba de trescientas mil personas. El orden de colocación era el siguiente: una compañía de carabineros, medio escuadrón de lanceros, la banda de Porta Garibaldi, los alumnos y profesores del conservatorio de Milán (hoy Conservatorio Verdi), los coches de las coronas, el gran coche que conducía los ataúdes, los bomberos, el conde de Turín, representando á la real familia; el cónsul alemán von Herff, representando á Guillermo II; el representante francés, señor Doyon; la familia Carrara; el síndaco Musi, el presidente del senado, Saracco; el presidente de la cámara, Villa; varios ministros y senadores, y luego la apiñada multitud.



LA CARROZA FÚNEBRE



INHUMACIÓN DE LOS RESTOS EN LA CRIPTA DE LA «CASA DI RIPOSSO»

El coro del «Nabuco» fué entonado por 830 ejecutantes, dirigidos por el maestro Toscanelli, y cuando el coche fúnebre llegó á la plaza Buanorroti, donde se halla el asilo verdiano, la música hizo oir los acordes del *Miserere* del «Trovatore». Los sarcófagos fueron llevados á la cripta de la «Casa di Riposo», recibiéndolos el senador Gaetano Negri, presidente del Consejo de Administración del Instituto, Camilo Boito, arquitecto del edificio, Arrigo Boito, el amigo íntimo y colaborador de Verdi, y algunos parientes del maestro y de Giuseppina Strepponi. Ante éstos, el conde de Turín, los delegados de los gobiernos europeos y las autoridades municipales, los ataúdes fueron colocados en la cripta, cerrados por una lápida, en la cual se hallan grabados los nombres del autor de «Aida», y de su esposa.

En la gran manifestación hecha en Milán á la memoria de Verdi, se puso de relieve la admiración y el cariño que había sabido inspirar á los milaneses el ilustre músico. Quiso el pueblo contribuir con su presencia al homenaje que se realizaba, pero como éste no tenía carácter oficial, según también hemos indicado antes, fué imposible establecer un orden determinado en la gigantesca columna que se formó. Cuando la carroza fúnebre se puso en movimiento y pasaron tras ella los representantes de los soberanos, de los poderes oficiales y de los gobiernos europeos, el gentío tomó la colocación que le plugo.

A. CABEZAS

546, CALLE CUYO, 546

entre Florida y San Martín

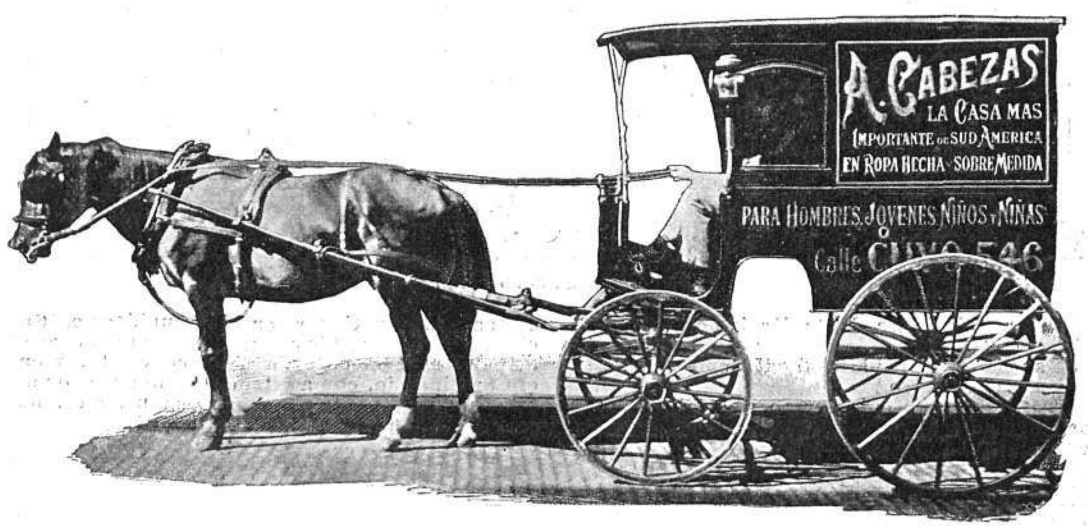
UNIÓN TELEFÓNICA 2112 BUENOS AIRES COOPERATIVA TELEF. 717

LA CASA MÁS IMPORTANTE DE SUD AMÉRICA EN ROPAS HECHAS Y SOBRE MEDIDA

PARA HOMBRES, JÓVENES, NIÑOS Y NIÑAS

LA QUE CONFECCIONA MEJOR Y VENDE MÁS BARATO EN TODO EL MUNDO

INVIERNO DE 1901



PEDIDOS A DOMICILIO

La casa de **A. CABEZAS** es la única que tiene organizada esta sección en debida forma, es la única que tiene carruaje, de modo que los artículos que se le pidan para compras á domicilio lleguen como sacados del estante. Se halla organizada esta sección con un jefe inteligente y activo que conoce los artículos y atiende y entiende debidamente á los señores clientes; no tenemos, como en la generalidad de las casas, muchachos completamente inútiles y más ó menos bien educados.

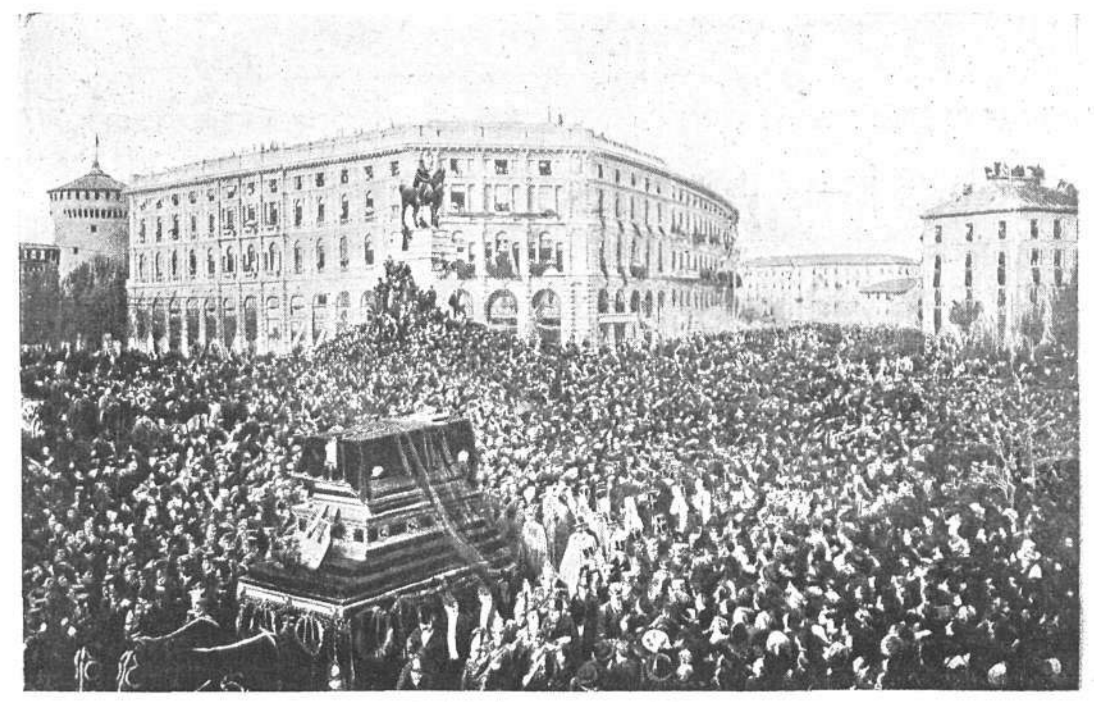
No en vano es esta la casa más importante de Sud América; también esta sección debiera ser en esta casa muy superior á sus similares y así lo hicimos.

Pueden los señores clientes, y en especialidad las señoras, pedirnos cualquier artículo de nuestra casa á domicilio con toda confianza de que serán servidos igualmente que en la misma casa. Los precios son fijos y están marcados en números en cada etiqueta. Las personas que atienden son inteligentes. Tenemos sastres especialmente para tomar medidas y probar en los colegios ó á domicilio.

NOTA.—Nuestro surtido de invierno está completamente listo y puesto á la venta, su importancia es tal que supera en cantidad, calidad y en novedades á todos los surtidos de todas las casas similares reunidas, llevando también la superioridad nunca discutida en precios baratos y buena confección.

Nuestro **CATALOGO** está desde hoy en circulación; pídanlo y será la mejor guía para hacer cualquier compra de **Ropa hecha y sobre medida para Hombres, Jóvenes, Niños, Niñas y Sacos de señora.**

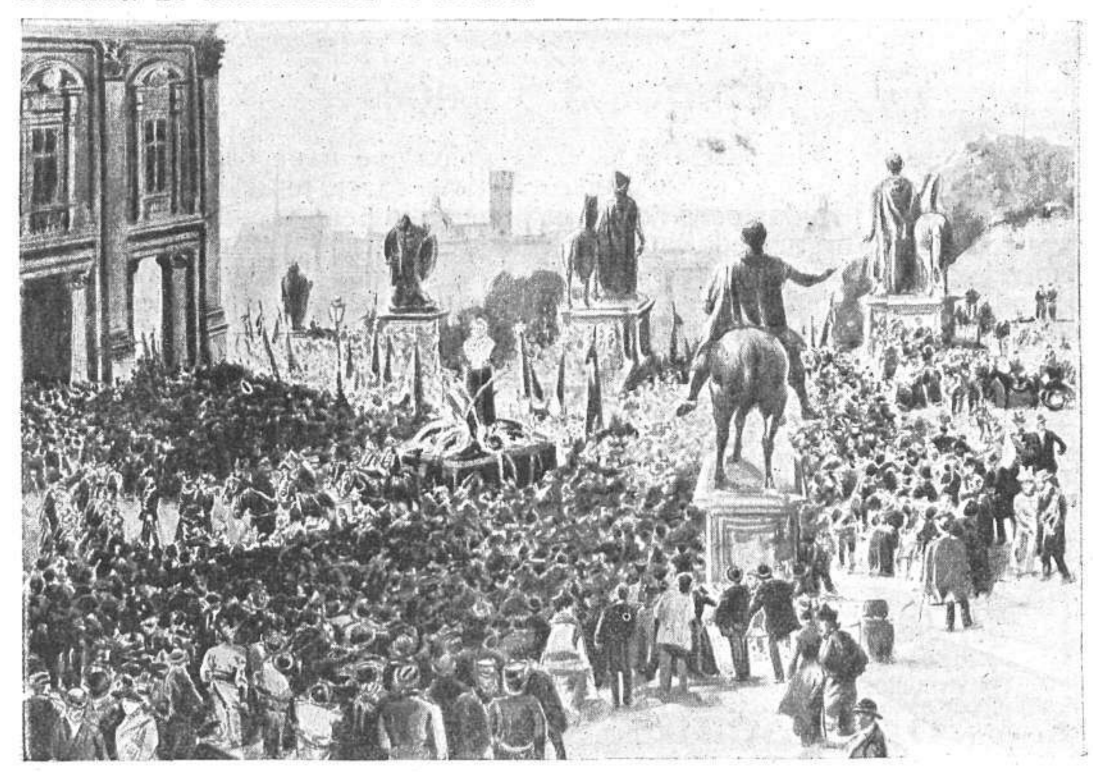
La traslación de los restos de Verdi en Milán—La apoteosis de Verdi en Roma



EL CORTEJO EN EL FORO BONAPARTE

En la iglesia de Santa María de la Pasión, (Milán), fué celebrada una misa fúnebre, en la que se hicieron oir varias de las composiciones del ilustre músico.

Y en Roma, al propio tiempo, se celebraba otra solemnidad, encaminada á honrar la memoria el maestro. La conmemoración fué doble: en el teatro Argentina y en el Campidoglio. En el primero, adornado con trofeos de banderas y de palmas, se celebró un gran concierto. Y en el Campidoglio, con asistencia de numeroso público y de cincuenta asociaciones musicales, fué coronado el busto de Verdi.



ROMA—EL CORTEJO EN EL CAMPIDOGLIO

¡¡LOOR!!

¡¡LOOR!! Se oye decir por todas partes á millares de personas como gratitud, cuando cansadas de probar con todo, obtuvieron con el **DIGESTIVO MOJARRIETA** los beneficios que proporciona este renombrado específico; lo que es justificado por las innumerables curaciones realizadas y publicadas en este país en años anteriores y demás de los **70** testimonios publicados en el presente año, hoy se dan á conocer estos **10 otros fehacientes nuevos casos.**

1

La distinguida señora Juana A. de Filhos, vive calle Artes 238.

Buenos Aires, Febrero 20 de 1901.—Señor Dr. J. Mojarrieta.—Presente.—Muy Sr. mío:—Con placer hago constar que gozo mi curación radical del estómago, obtenida con el uso del «Digestivo Mojarrieta», la que no pude obtener con los muchos medicamentos que probé anteriormente.

Soy de Vd. A. S. S.—(Fdo.)—J. A. de FILHO.

2

El señor sargento mayor del ejército, don M. A. Hernández, vive calle Constitución, n.º 2888.

Buenos Aires, Marzo 15 de 1901.—Señor Dr. J. Mojarrieta.—Presente.—Muy señor mío:—Por la presente le declaro que me he curado completamente de una antigua dipepsia usando los sellos de su inapreciable Digestivo, y después de haber tomado diez tubos de este precioso medicamento.

Le autorizo á publicar la presente declaración, por ser de justicia.—(Fdo).—M. A. HERNANDEZ, Mayor.

3

El señor teniente de caballería de línea, D. Francisco Barbosa, vive calle Charcas 3350.

Buenos Aires Marzo 17 de 1901—Señor Dr. J. Mojarrieta.—Presente.—Con satisfacción le declaro haber hecho la cura del Digestivo Mojarrieta, y de haberme sanado completamente de una grastroenteritis que padecía desde hace mucho tiempo.

Agradecido, le envío la presente, á fin de que sea conocido tan benéfico medicamento.

De Vd. atte. y S. S. (Firmado).—FRANCISCO BARBOSA, teniente.

4

El honorabilísimo presbítero señor José Arosena, vive calle Paraná 356.

Buenos Aires, Marzo 16 de 1901.—Señor Dr. J. Mojarrieta.—Presente.—Muy Sr. mío:—Con placer le declaro que me sané de una enfermedad al estómago, después de una cura de dos meses, con haber tomado ocho tubos del «Digestivo Mojarrieta».

Saludo á Vd. att.—(Fdo.)—JOSÉ AROSENA, Presbítero.

5

El honorable empleado del Banco de la Nación Argentina, don Domingo B Gorlero.

Buenos Aires, Marzo 8 de 1901.—Sr. Dr. J. Mojarrieta.—Presente.—Tengo el gusto de comunicarle sané completamente de una rebelde gastralgia usando los sellos que llevan su nombre.

Le dirijo la presente por considerar que hago un bien á la humanidad recomendando tan excelente preparado.

Agradezca los saludos de su A. S. S. S. (Firmado).—DOMINGO B. GORLERO.

6

El conocido tapicero y decorador, don José Pioli, vive calle Victoria 1395.

Buenos Aires, Marzo 18 de 1901.—Sr. Dr. J. Mojarrieta.—Presente.—Muy Sr. mío:—Los resultados del «Digestivo Mojarrieta» son superiores á sus indicaciones, pues habiendo padecido de una grave enfermedad al estómago, que se había mantenido rebelde á los muchos medicamentos que tomé, me he sanado radicalmente con sólo ocho tubos de su Digestivo.

Le mando esta carta para manifestarle mi gratitud.—(Fdo.)—JOSÉ PIOLI.

7

El antiguo capitán de la marina italiana, don Carlos Sumone, vive en Quilmes, calle Mitre 484

Quilmes, Marzo 12 de 1901.—Sr. Dr. J. Mojarrieta.—Presente.—Muy Sr. mío:—Estando enfermo del estómago, quise probar los afamados sellos del Dr. Mojarrieta y con ellos conseguí curarme completamente, usando tan sólo seis tubos de este medicamento.

Agradecido, le remito el presente testimonio, para que llegue á conocimiento de la humanidad doliente.—S. S. S. (Fdo.)—CARLOS SUMONE.

[illegible]

El propietario de la botería de Burdeos, civil y militar, situado calle Pieda d 688, don Carlos Rigal.

Buenos Aires, Mayo 26 de 1901.—Sr. Dr. J. Mojarrieta.—Presente.—Muy Sr. mío:—Muy agradecido estoy al Dr. Mojarrieta por los sellos de su invención, pues con ellos me sané completamente de una gastroenteritis muy molesta.

Le envío el presente para que usted pueda publicarlo y hacer conocer sus resultados á todas las personas que sufren, de tan eficaz medicamento.—(Fdo.)—CARLOS RIGAL.

9

El estanciero, rentista, propietario, señor Hermenegildo Reyes, vive Lavalle 1622.

Buenos Aires, Marzo 20 de 1901—Sr. Dr. J. Mojarrieta.—Presente.—Muy Sr. mío:—Habiendo padecido fuertes dolores de estómago, los cuales me producían continuas indigestiones, resolví tomar el Digestivo Mojarrieta, con lo cual he sanado completamente, después de haber tomado ocho tubos solamente, resultado que no obtuve con ningún otro medicamento.

De Vd. A. S. S. (Firmado).—HERMENEGILDO REYES.

10

El conocido profesor de esgrima y gimnasia, don Rosalino P. Laveggio, que actúa en la Escuela Militar de Tiro, vive calle Loria 945.

Buenos Aires, Marzo 23 de 1901—Sr. Dr. J. Mojarrieta.—Presente.—Muy Sr. mío:—Debo confesar que mi crónica gastroenteritis quedó curada con el uso del «Digestivo Mojarrieta», y actualmente mi estómago funciona regularmente.

Saludo á Vd. att.—(Fdo.)—ROSALINO P. LAVEGGIO.

Rechácese como falsificado todo tubo **DIGESTIVO MOJARRIETA** que no presente la faja de marfilina blanca, la que lleva al centro el escudo cubano grabado al relieve y los retratos de los doctores J. Mojarrieta, J. Larrazábal é inscripciones litografiadas. Pídase en droguerías y boticas.

Depósito general: 344, FLORIDA, 344

Los disturbios de Madrid

La representación de «Electra» y el casamiento de la princesa de Asturias,—aun cuando hubiese bastado una de las dos causas—fueron el origen de los continuados tumultos que durante algunos días se produjeron en Madrid y en varias capitales de provincia, amenazando convertirse en movimiento general contra el hoy imperante régimen monárquico.

El general Weyler decretó el estado de sitio y los agentes de seguridad y la guardia civil arremetieron contra los que daban gritos de «¡Mueran los jesuítas!». «¡Abajo el conde de Caserta!», resultando varios contusos y heridos.

Los que peor parte sacaron en la contienda fueron los estudiantes, que tanto en la Puerta del Sol, como en las calles de Alcalá y de San Jerónimo y á la salida del edificio de la Unión Escolar, fueron víctimas de las cargas policiales, como si á ellos estuviesen especialmente dedicadas.


LA GUARDIA CIVIL CARGANDO Á LOS MANIFESTANTES EN LA PUERTA DEL SOL

Resultaron también heridos en uno de los tumultos, los tenientes del cuerpo de orden público don Francisco Grau y don Mateo Aylión, «de una pedrada y un botellazo, respectivamente», según dice un diario madrileño.

Los tumultos se repitieron durante varios días, y entre la exaltación de unos y los temores de otros, verificóse la ceremonia religiosa del enlace de la princesa de Asturias. Como la prensa madrileña criticara duramente las disposiciones del capitán general, marqués de Tenerife, éste suspendió la publicación de *El País*.

LOS HECHOS HABLAN

EMBRIAGUEZ

SEÑOR DON DIEGO GIBSON

Buenos Aires

Muy señor mío:

Habiendo recobrado mi excelente salud de antes, al haber hecho desaparecer el feo vicio de licor, con su eficaz medicamento **REVERTERIS**, pues desde hacía ya muchos años que me encontraba casi dominado por completo, por las bebidas alcohólicas, pues con una sola botella de **REVERTERIS** me hizo tomarle odio al licor y desaparecer todo deseo de volver á tomar bebidas alcohólicas.

Puedo certificar bajo juramento mi más profundo reconocimiento al inventor de este remedio.

Saluda á Vd. atte. S. S. S.—J. P.

Depósitos: FARMACIA Y DROGUERIA GIBSON

Casa matriz: 192-DEFENSA-192 **Sucursal: PIEDAD Y SAN MARTIN**

UNA SEÑORA

ofrece ***durante un año*** indicar ***gratuitamente*** á todos aquellos que sufren de Debilidad general, neurastenia, postración, vértigos, palpitaciones del corazón, anemia, dispepsia atónica, surmenage, fatiga cerebral, cloro-anemia, pérdida del vigor, enfermedades nerviosas y atónicas en general, un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes, que una casualidad le hizo conocer.

Curada personalmente, así como su hijo y numerosos enfermos, después de haber usado en vano todos los remedios más preconizados y tras largos años de padecimientos, hoy en reconocimiento imperecedero se hace un deber de conciencia en señalarlo á todos los que sufren.

Esta indicación de la cual se apreciará el propósito puramente humanitario es la consecuencia de un voto.

Escribir á Elisa C. de S., Avenida de Mayo 589, incluyendo estampilla

La historia de Juan Lanas

Cuentan que Juan Lamas dejó un dia abandonado un tesoro para volver á tomarlo **mañana,** pero que al volver **mañana,** el tesoro ya habia desaparecido.

Algo asi suele suceder á las personas que dejan para **mañana lo que pueden hacer hoy;** suelen llegar **tarde.** Si Vd. tiene descuidada la dentadura, hágala Vd. arreglar **hoy:** si espera hasta **mañana,** talvez sea más costosa la operación. Consulte Vd. la tarifa de la Clínica Dental del **Dr. Henriquez, Corrientes, 679.**

TARIFA

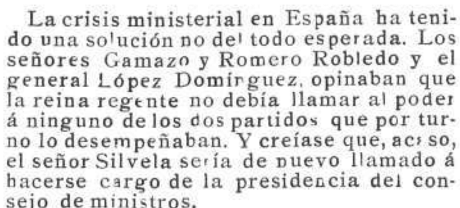
Extracción simple	$	2.00
Extracción con anestésico local (cocaina, éter ó cloruro de etilo según lo requiera el caso)	»	3.00
Limpieza general de la dentadura	»	5 00
Emplomadura simple con pasta ó cemento	»	4 00
Emplomadura simple con plata	»	5 00
Orificación ... desde	»	10.00
Chapas de caucho con un diente de porcelana	»	10.00
Por cada diente más agrégase	»	5.00

«Cefalina», «Victorioso»,—el uno cura el dolor de cabeza, el otro sirve para golpes, contusiones, hemorragias, etc. $ **1**. m. l. la Cefalina; $ **1.50** y **2.50** el Victorioso.

El nuevo ministerio



DUQUE DE ALMODOVAR DEL RÍO
Estado



La crisis ministerial en España ha tenido una solución no del todo esperada. Los señores Gamazo y Romero Robledo y el general López Domínguez, opinaban que la reina regente no debía llamar al poder á ninguno de los dos partidos que por turno lo desempeñaban. Y creíase que, acaso, el señor Silvela sería de nuevo llamado á hacerse cargo de la presidencia del consejo de ministros.

El día 6 de Marzo fué á palacio el jefe del partido liberal, después de varias entrevistas con la soberana, llevando la siguiente lista que fué aprobada en un todo: Presidencia sin cartera, don Práxedes Mateo Sagasta; Estado, duque de Almódovar del Río; Gobernación, don Segismundo Moret; Hacienda, don Angel Urzáiz y Cuesta; Gracia y Justicia, marqués de Taverga; Guerra, general Weyler; Instrucción Pública, conde de Romanones; Marina, duque de Veragua, y Agricultura, Industria y Comercio, don Miguel Villanueva.



MARQUES DE TAVERGA
Gracia y Justicia



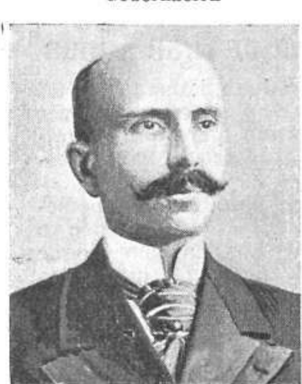
SEGISMUNDO MORET
Gobernación



PRÁXEDES MATEO SAGASTA
Presidente del Consejo de Ministros



CONDE DE ROMANONES
Instrucción Pública



ANGEL URZAIZ
Hacienda

A pesar del carácter democrático del nuevo Gobierno—escribe un diario matritense—en él figuran dos grandes de España, gentiles hombres: el duque de Veragua, descendiente de Cristóbal Colón, y el duque consorte de Almódovar del Río. Tres títulos de Castilla: el conde de Romanones, heredero del antiguo señorío de su casa convertido en condado en 1893; el marqués de Taverga, de 1873 y el marqués de Tenerife, título concedido al general Weyler en 1889. Son abogados todos los ministros, menos el presidente, que es ingeniero, y los de Guerra y Marina. El de más años en el nuevo ministerio es el señor Sagasta, y el más joven, el conde de Romanones. Siguen en edad al presidente, el duque de Veragua y el general Weyler. Vienen luego el marqués de Taverga y el señor Moret, que se acercan á los sesenta años; y los señores Villanueva y Urzáiz, que no llegan á los cincuenta.

El día 7 se celebró el primer consejo en la presidencia.

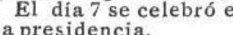
MIGUEL VILLANUEVA
Agricultura



GENERAL VALERIANO WEYLER
Guerra



DUQUE DE VERAGUA
Marina



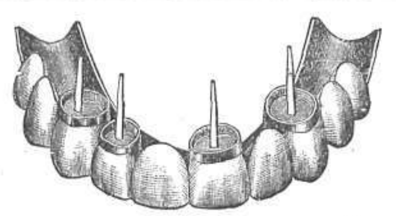
CONSECUENTES con nuestro programa y en atención al favor que nos dispensa el público, obsequiamos á nuestros lectores con el nombre y domicilio de las casas que más barato venden y garantizan sus artículos.

Droguería y Farmacia

ENRIQUE S. KELLY	SANTA FE ESQUINA RODRÍGUEZ PEÑA
ESTEBAN MARILLIER	ESMERALDA ESQUINA TUCUMÁN
COLÓN VALLEBELLA	SAN JUAN ESQUINA RINCÓN
ENRIQUE H. SPINEDI	OMBÚ ESQUINA CUYO
ORSINI NICOLA	VIAMONTE ESQUINA PARANÁ
RENÉ BASTIANINI	SAN JUAN Y ALBERTI

Agua de Janos, botella	0.55	Marsala quinado, litro	2.50	Vino Cabanes, botella	2.20
Acido bórico europeo, kilo	0.70	Naftalina extranjera, kilo	0.60	Vino Desiles, botella	3.00
Agua Krondorf, botella	0.56	Neurosina Prunier, frasco	2.20	Vino Bravais, botella	2.15
Agua Vichy, botella	0.55	Pepto-ferr Jaillet, frasco	2.30	Vino Nourry, botella	1.85
Citrato magnesia, frasco	0.66	Pepto-ferr Robin, frasco	2.15	Bacinillas enlozadas para partos, una	4.70
Coaltar Lebeuf, frasco	1.20	Piperazina Midy, frasco	2.25	Carbón de Belloc, frasco	1.20
Harina láctea Nestle, tarro	0.80	Polvo para insectos, caja	0.50	Cascarina Leprince, caja	1.60
Jarabe Fellow, frasco	1.80	Polvos para insectos, europeo, kilo	2.86	Compuesto de Apio de Paine,	3.70
Lino Tarin, lata	0.75	Sal amoniaco, kilo	0.80	Vino Laroche	1.50
Ovulos Chamuel, caja	1.90	Rob Lechaux, frasco	1.90	Alimento Melling (grande)	1.50
Vino Labarraque, botella grande	3.00	Zarzaparrilla Bristol, botella	2.10	Crema Simón (tarro)	0.80
Píldoras de Bristol, caja	0.40	Talco boratado de Mennen, lata	0.50	Agua Colonia (litro)	2.50
Leche malteada, tarro grande	2.40				

Se remiten mercaderías á cualquier punto de la República á pagar al recibir y los pedidos por teléfono se envían en el acto y sin recargo de precio.



CLINICA ODONTOLÓGICA

DEL

DOCTOR JOSE BLITZ

MEDICO DENTISTA

Y SU HIJA

SEÑORITA FANY BLITZ

Primera dentista recibida en la Facultad de Medicina de Buenos Aires

ESPECIALIDAD

DIENTES ARTIFICIALES FIJOS SIN PALADAR, PARA LA MASTICACIÓN PERFECTA

Todas las operaciones de la boca sin dolor, por medio de un nuevo anestésico.

88, Calle Buen Orden, 88

"Colonización Stroeder"

Antigua Empresa de Colonización, única en su ramo. Fundadora de importantes Pueblos y Colonias en la República Argentina.



Coloniza, compra, vende, y arrienda campos y permuta toda clase de bienes raíces

Planos y pormenores á disposición de los interesados.

HUGO STROEDER

Calle Gral. Lavalle, 491, esq. San Martín

BUENOS AIRES

El almirante Cervera en el crucero «New-York»


EL ALMIRANTE CERVERA DIRIGIÉNDOSE AL CRUCERO


EL ALMIRANTE CERVERA Y SUS AMI OS YANQUIS

A fines de febrero llegó á Gibraltar el crucero «New-York», con destino á Marruecos, donde va á sostener las reclamaciones del gobierno norteamericano. El almirante Cervera, que hacía poco había ido á dicha plaza fuerte, con objeto de recibir al señor Arthur C. Humphres, procedente de Norte-América, visitó á los oficiales del referido crucero, siendo entusiastamente recibido por los marinos yanquis, lo propio que por el capitán y pasajeros del paquete alemán «Jurot Bismarck», donde había realizado el viaje el señor Humphres.

EL TEATRO EN CASA

CON LOS

NUEVOS FONÓGRAFOS GRAFÓFONOS

QUE CANTAN Y HABLAN TAN ALTO COMO LA

VOZ HUMANA

FONÓGRAFO GRAFÓFONO

con bocina de cobre nikelado y 6 cilindros impresos.

PRECIO
Ps. 30
M. N.



PRECIO
Ps. 30
M. N.

Número 1

...GRAFÓFONO...

con 6 cilindros impresos, 5 vírgenes, 1 grabador y accesorios.

PRECIO
Ps. 60
M. N.



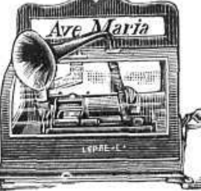
PRECIO
Ps. 60
M. N.

Número 2

GRAFÓFONO AUTOMATICO

que funciona únicamente cuando se deposita en el aparato una moneda de 10 ó 20 centavos.

PRECIO
Ps. 85
M. N.
Con 6 cilindros



PRECIO
Ps. 85
M. N.
Con 6 cilindros

Número 3

Este aparato es especial para confiterías, almacenes, cafés, peluquerías, etc., etc.

NOVEDAD!!!

GRAN GRAFÓFONO

á doble cilindro ... llamado **MEGALÓFONO**

PRECIO
Ps. 150
M. N.

Especial para Conciertos

Con 6 cilindros impresos

Con este aparato se pueden usar cilindros grandes y chicos.
Cilindros grandes impresos, para el mismo desde $ 4 m. n. cada uno.



Número 4

GRATIS

Se remite á quien lo pida, el Nuevo Gran Catálogo Ilustrado

Buenos Aires - ENRIQUE LEPAGE & Cía. - Bolívar, 375

Sucursal: CALLE PERU, 25

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

EUSTAQUIO PELLICER — REDACTOR | JOSÉ S. ALVAREZ — DIRECTOR | MANUEL MAYOL — DIBUJANTE

AÑO IV | BUENOS AIRES, 6 DE ABRIL DE 1901 | N.º 131

CENTENARIO DE LA PRENSA ARGENTINA

La velada en el «Círculo de la Prensa»

El día 1.º de Abril, centésimo aniversario de la aparición del primer número de *El Telégrafo Mercantil, rural, político, económico é historiógrafo del Río de la Plata*, celebróse una concurrida velada en el Círculo de la Prensa, fiesta á la que prestaron su concurso los señores Romanini, Cermaglia, Maffioli, Bologniani, Bonanoni y Faleni, siendo todos muy aplaudidos.

Los concurrentes fueron después invitados con un lunch, que dió ocasión á que se pronunciasen algunos brindis. El presidente del Círculo, señor Gache, el señor Vega Belgrano, el señor Baldomero Carqueija Fuentes, el señor Guimaraes, el señor Ernesto Weigel Muñoz y el señor Cittadini, pronunciaron oportunas frases aludiendo á la velada y al centenario que se conmemoraba.

Además de los muchos periodistas que se hallaban presentes, asistieron también á la fiesta el ministro argentino en Chile, señor Epifanio Portela, el citado señor Carqueija Fuentes, delegado brasileño que acaba de asistir al congreso científico de Montevideo, el diputado señor Carlés, el intendente municipal y otros varios.



EL PRESIDENTE DEL «CÍRCULO DE LA PRENSA» SR. GACHE Y VARIOS DE LOS INVITADOS

Fot. nocturna de CARAS Y CARETAS.

aparece mencionado entre los que leen discursos en las sesiones. Ayer precisamente dicen que ocupó la tribuna para comunicar al Congreso un importantísimo hallazgo que ha hecho.

—¿Cuál?

—El de una nueva especie de la familia de los blátidos, llamados vulgarmente cucarachas. Asegura que en la carbonera de su cocina ha encontrado ejemplares de ese insecto que difieren en aspecto y gustos á los conocidos. Tienen las antenas en forma de tirabuzón, unos puntos grises debajo de las alas y ojos garzos y de mirada melancólica. En cuanto á sus costumbres alimenticias, se muestran voraces por la albóndiga y la salsa de caracoles, repugnándoles en cambio la corteza del queso, la ensalada de apio y el vino carlón.

—¿Y cree V. que eso señalará un nuevo rumbo en el porvenir de los países latinoamericanos?

—Yo no sé la importancia que tendrá, pero el congreso declaró haber oído con sumo agrado la noticia del descubrimiento de esa nueva cucaracha.

El caso de este y de otros Anicetos que se nos han revelado de igual sapiencia en el congreso científico de Montevideo, nos dice bien claro que no debemos juzgar á los hombres por sus exterioridades, y que antes de declarar imbécil á un individuo conviene esperar á que haya una asamblea de sabios, para ver si forma parte de ella ó si realmente es indigno de codearse con gentes de sentido común. Aunque no fuese más que por esto,—y cuenta que los consideramos útiles por otras muchas razones—sería de desear que los congresos científicos se celebrasen más á menudo, y nos place que á raíz del efectuado en Montevideo se organice ese Congreso de la Prensa de que se viene hablando estos días, porque ello nos permitirá desmentir á los que se figuran que el periodismo es incompatible con la sabiduría y que esto que escribimos es lo único que nos da el magín.

Ya veréis cómo sabemos hacer descubrimientos tan asombrosos y trascendentales como el de la cucaracha de Aniceto.

El doctor Atienza podría lucirse presentando como una nueva especie de los digitigrados al ministro de Instrucción Pública.

E. PELLICER.

Dib. de Mayol.

Está plenamente comprobado que no debe juzgarse por las apariencias, sobre todo tratándose de personas, so pena de exponerse á vivir de sorpresa en sorpresa.

Nos basta algunas veces ver que un individuo usa lentes, tiene la frente ancha, escasea de pelo y sabe escribir artículos con citas de filósofos alemanes ó búlgaros, para decir de él al instante: «No hay duda, este hombre es un genio». Y en esta creencia persistimos, hasta que la casualidad nos pone cerca de él, permitiéndonos descubrir que es más bruto que un cerrojo, porque ignora la gramática hasta el punto de escribir calzoncillos con k, y desconoce la historia hasta el extremo de decir que Epaminondas fué un obispo portugués y que la invención de los impermeables se debe á Amilcar Barca.

—Pero, hombre, ¿es posible que ignore tales cosas quien escribe artículos sobre temas tan hondos? — le observamos á cualquier amigo del supuesto pensador.

—¿Quién? ¿Sofronio? Pues si es una acémila. Yo le conozco desde que iba al colegio, donde empezó á hacerse famosa su estupidez. Recuerdo que en un examen le preguntaron cuáles eran los animnles de cerda más domésticos, y contestó que los cepillos.

—Sin embargo figura entre los colaboradores de *El Maní psicológico,* y aun no hace muchos días que publicó un estudio sobre la influencia del moniato y las teorías de Schopenhauer en el microcosmo.

—¿Pues sabe de dónde saca todo eso? De los almanaques que regalan en las boticas.

En cambio vemos y aun tratamos individuos cuyo tosco físico y vulgar conversación nos previenen contra su intelecto hasta hacernos creer que tienen un zapallo por cabeza, y luego resulta que son unos sabios, con patente oficial para cualquier congreso científico.

De ahí que el recientemente celebrado en Montevideo haya sorprendido tanto, por lo que se refiere á algunas de las personas que en él figuraron.

—¿Sabes quién ha ido como delegado al Congreso?—se oía preguntar.

—¿Quién?

—Aniceto Baldosin, aquel muchacho que llevaba los libros en el depósito de hules que hay frente á tu casa.

—¿Aquel que hizo el soneto al Presidente del Brasil, llamándole el iris cisplatino?

—El mismo. Y por cierto que es de los congresistas más activos, porque casi todos los días

LAS REPRESALIAS DE UN MINISTRO

Rector y profesores destituídos

El mundo estudiantil, que ya andaba bastante revuelto con motivo de la campaña emprendida en contra de los planes pedagógicos del ministro de instrucción pública, ha tenido motivo de prolongar su singular estado de convulsión con las fulminantes decisiones del doctor Magnasco, en lo que se refiere á la destitución del rector del Colegio Nacional Sur, doctor Arturo de Gainza, y de los profesores doctor Antonio Atienza y Medrano y P. Mac Manus.

Gran polvareda han levantado esas destituciones, y sin contar lo dicho al respecto por los diarios, hay que recordar la actitud de los estudiantes y de algunos profesores, entre los últimos el Sr. Manus, de la escuela nacional de comercio. En la carta por éste dirigida al doctor Gainza, dícele que, interpretando los sentimientos de casi todo el personal docente de la nombrada escuela, le ofrece el homenaje «que se debe á los que no transigen con el error en la causa de la ilustración y de la honradez.»



DR. ARTURO DE GAINZA



DR. ANTONIO ATIENZA Y MEDRANO



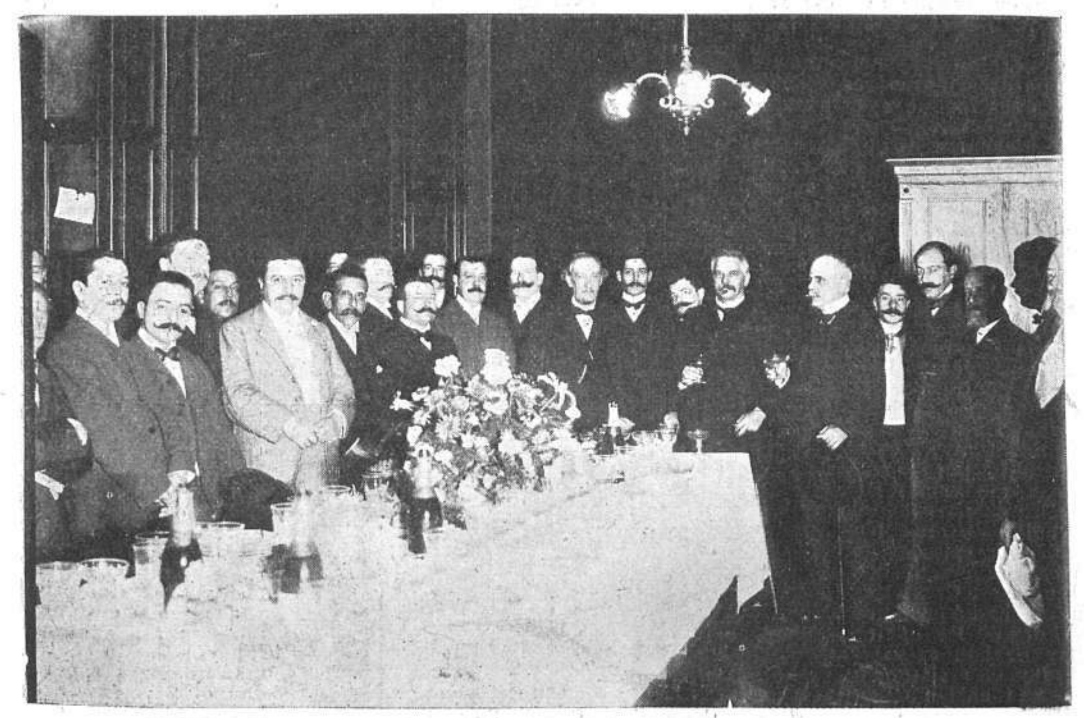
SR. P. MAC MANUS

CENTENARIO DE LA PRENSA

La visita al general Mitre

A las cinco de la tarde del día en que se celebró la fiesta del Círculo de la Prensa, la comisión directiva y buen número de socios de éste dirigiéronse á saludar en su domicilio al general Mitre. Agradeció el visitado la atención de que era objeto, é invitó á los visitantes á un lunch que fué servido en la sala de redacción de *La Nación,* á donde pasaron todos.

Brindó el general Mitre por el Círculo de la Prensa, contestando el señor Alberto I. Gache, que saludó en el autor de la Historia de San Martín al decano de la prensa nacional, pronunciando también otro brindis el señor Basilio Cittadino, quien lo hizo á nombre de la prensa extranjera.



EL GENERAL MITRE RECIBIENDO A SUS VISITANTES EN LA REDACCION DE «LA NACION»

Fot. de CARAS Y CARETAS.

La Semana Santa de antaño

Desde el lunes santo ya se paralizaba todo movimiento en la ciudad, y comenzaban á llegar los habitantes de la campaña y de los alrededores, á cumplir con sus deberes. La Casa de Ejercicios, con ser tan grande como es, era pequeña para contener las personas que acudían á hacer sus *datas*, como se llamaba á los actos de penitencia y de disciplina con que se preparaban para acompañar, en la madrugada del jueves, á los santos que desde la Casa debían llevarse en procesión á los sitios públicos, donde era tradicional permanecieran ofrecidos á la adoración de los fieles, hasta el sábado de gloria en que eran restituídos á sus altares.



PATIO DE LA CASA DE EJERCICIOS

Por edictos de policía estaba prohibido el tránsito de rodados y jinetes, así como pasar sin descubrirse por el frente de los templos, y las casas de negocio y de familia entrecerraban sus puertas Los lecheros hacían su reparto á pie, los panaderos dejaban sus mulas y llevaban sus árganas al hombro, y los carniceros dejaban vacíos los colgaderos de los puestos, porque no se hacía matanza. La carne no se conseguía ni á peso de oro y había que recurrir á las aves caseras, en aquellos casos imprescindibles.

Generalmente el consumo era de porotos, legumbres y sábalos, pues lo que es el bacalao no tenía todavía carta de ciudadanía entre el pueblo. Los pescadores tendían sus redes en el bajo de frente á la Aduana y el pobrerío iba allí á recoger la morralla y el *tamburá*, como se le llamaba á los intestinos del sábalo y que se reputaba manjar delicioso. Entonces una familia de tres ó cuatro personas hacía su mercado con cinco pesos de la antigua moneda, que son hoy como unos veinte centavos... En la ciudad no se oían ruidos Las campanas enmudecían y eran sustituídas por las matracas que hacían sonar los sacristanes en las calles de cada barrio, acompañados de turbas de muchachos silenciosos. Con ellas anunciaban á los fieles la hora de los oficios y rivalizaban en habilidad y en resistencia para tocarlas. Las campanas no se oían sino el viernes santo con tres toques pausados, anunciadores de la agonía y que se daban en momentos de exclamar el predicador *Consumatum est*, que era á la vez la señal para los llantos y los gritos de desolación. Las gentes, sobre todo el bajo pueblo, hacían verdadero duelo por la muerte del Redentor, y los predicadores estimulaban las manifestaciones con su mímica, llegando hasta llorar ellos mismos. Había Cristos que en el momento de la muerte abrían y cerraban los ojos, otros doblaban la cabeza sobre el pecho ó movían los brazos como el célebre *desgoznado*, que aún se conserva en el Convento de San Juan y que era movido por una pequeña cuerda tirada por una persona disimulada detrás de las grandes cruces que formaban el calvario. El favor público se lo disputaban como oradores el padre Echavarría, el canónigo doctor Moreno, que había sido secretario de Rivadavia, el canónigo Elortondo y Palacios, el padre Ladrón de Guevara, el padre Piñero, los domínicos Taibo y Fulías, el franciscano Camargo, y en la iglesia de Monserrat el canónigo Marín, que fué después Coronel de la Confederación y que era el caudillo del barrio del Mondongo, hoy parroquias de la Concepción y Monserrat.



EL CUADRO «LA EFÍMERA VANIDAD» EXISTENTE EN LA CASA DE EJERCICIOS

Cada sermón era un chorro de lágrimas.

La lectura de las Siete Palabras se hacía á la una de la madrugada frente á los Cristos colocados en las calles. La hacían algunos pardos afeminados, grandes frecuentadores de sacristías, que imitaban á los oradores de sus simpatías y que, trepados á los púlpitos callejeros, leían con blanqueada de ojos y sonrisas efectistas. Era cosa de ver el famoso Domínguez, español de origen y dueño de una vocecita de tiple, desempeñando sus funciones en el frente del Cabildo y teniendo por oyentes á las primeras familias de Buenos Aires, arrodilladas en la calle — sobre esteras que llevaban las mulatillas de servicio, pues no había reclinatorios y las iglesias eran desmanteladas,—á obscuras y rezando contritas, mientras esperaban el Sermón de la Bofetada, que los ora-



LA MUERTE DEL PECADOR
Cuadro de la Casa de Ejercicios



EL CRISTO DE LA ASPIRACIÓN
Que se colocaba frente á San Ignacio

dores pronunciaban al alba y que era el atractivo del día. Aquello resultaba algo indescriptible!

Calles y templos veíanse repletos de gente vestida con sus mejores galas. Se vaciaban las arcas y baúles, y en las naves de las iglesias se respiraba la pimienta en polvo con que se había defendido el guardarropa de la acción de las polillas y se elevaban coros de estornudos y de toses. Hacían su aparición aquellos levitones coloniales, á los cuales los dueños les iban rebajando los faldones, empeñados en hacerlos menos ridículos, poniéndolos en las corrientes de la moda. Se llamaban levitas machos y eran contemporáneas de los peinetones y de las polleras con franjas de munición. Las procesiones no eran pobres desfiles como las de ahora, sino actos de verdadera piedad, pues era martirio recorrer las calles polvorosas detrás de las andas de los santos, cargadas á espaldas de los devotos más fervientes, que lo eran generalmente los pardos, morenos y tapes de la campaña.

La gente de pro acompañaba con hachones y farolitos ó llevando los guiones de las hermandades. En el patio de la Casa de Ejercicios se aglomeraban los devotos que habían estado en penitencia y habían oído los discursos conmovedores, referentes á las miserias humanas, contemplando los históricos cuadros «La muerte del pecador» y «La efímera vanidad», de pintor desconocido, que aún se conservan y que eran horripilantes. El jueves, con pequeños intervalos, salían las procesiones hacia el centro con su abigarrado cortejo y llevando cada una su Cristo favorito. Eran cuatro. Una iba con el Nazareno á colocar o bajo los portales del Cabildo, á fin de que pudieran venerarlo desde su encierro los presos de la cárcel; otra, llevaba al Señor de la Humildad á la vereda de la casa solariega de los Obligado, en la esquina de Piedad y Reconquista; otra llevaba el Cristo de la Aspiración á la calle Santa Clara, — después Potosí y hoy Alsina — antes de llegar á Bolívar, y lo depositaba frente á la entrada lateral de San Ignacio, y la última conducía á Cristo y el pecador arrepentido, á la Vereda ancha, como se llamaba á la casa de los Vivot, en la esquina de Defensa y Méjico, en el solar donde primero se fundó el convento de las Catalinas.

EL CRISTO DE LA HUMILDAD Y PACIENCIA, QUE SE INSTALABA EN LAS CALLES PIEDAD Y RECONQUISTA.

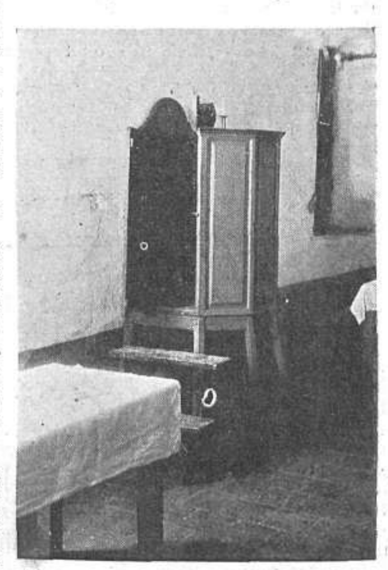


JESÚS NAZARENO, QUE SE COLOCABA BAJO EL CABILDO

Y allí eran las predicaciones en lo obscuro y al aire libre.

Para ello se improvisaban púlpitos y altares, pero también en la Catedral y en los templos se platicaba. El sermón de Soledad, por ejemplo, no era callejero, y el pueblo iba á acompañar á La Dolorosa en su duelo, con verdadera unción. Las madres se daban cuenta de su martirio y lloraban con ella la pérdida del hijo amado, y se vería más de un caso de fieles que desfallecían de debilidad en las calles y en los templos. No cuento las muertes ocasionadas por los hartazgos subsiguientes á los ayunos de cuaresma. Las procesiones rivales en lujo y en pompa, eran las de los mercedarios y las de los domínicos, que tenían una llamada de mayores y otra de menores, que recorrían trayecto distinto, llevando la Virgen del Rosario. En Semana Santa iba primero Jesús Nazareno con la cruz á cuestas, acompañado de Simón Cirineo, La Dolorosa y San Juan Evangelista. Las de la Merced también eran dos: una llevaba al Señor de la Columna seguido por La Dolorosa, y la otra á ésta y á la Verónica, portadora del paño tradicional. Cierta vez, una de estas procesiones fué atropellada y deshecha en la calle de Reconquista, por una yunta de bueyes escapados de un carro y se originaron desgracias sin cuento.

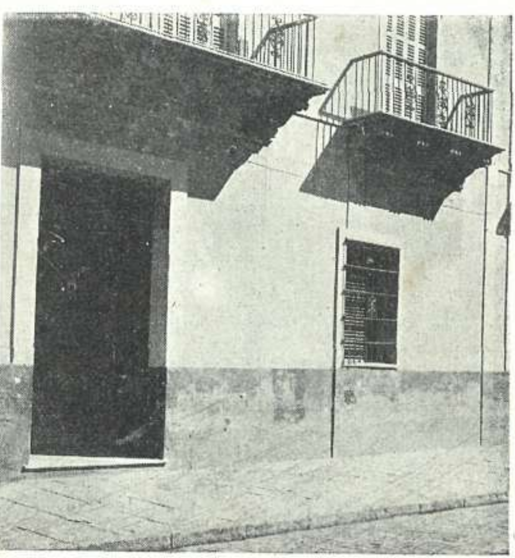
Las tropas concurrían á los templos con las cajas destempladas, los centinelas hacían guardia con el fusil sobre el pecho, manteniendo con la culata hacia arriba, había supresión de las voces de alerta, el acompañamiento de las



PÚLPITO PORTATIL QUE SE LLEVABA A LA LECTURA DE LAS SIETE PALABRAS.



«CRISTO Y EL PECADOR ARREPENTIDO», GRUPO ESCULTORICO QUE SE COLOCABA A LA PUERTA DE LA CASA DEFENSA MÉJICO.



PUERTA DE LA CASA DE LA CALLE DEFENSA Y MÉJICO

procesiones se hacía por batallones enteros, las colectas de dinero se efectuaban de casa en casa por comisiones de muchachos munidos de una bandeja, ó por señoras en los atrios de los templos, y que con voz plañidera gritaban de minuto en minuto: *Para el entierro de Cristo y la Soledad de María.*

El sábado de gloria era el gran día de las expansiones. Las campanas se echaban á vuelo, las gentes aprovechaban la ocasión para descargar cuanta arma de fuego hallaban á mano, y los veteranos descolgaban sus viejos fusiles y se regodeaban con el olor á pólvora. El ruído de las bombas atronaba el espacio y chisporroteaban los cohetes de la India en la puerta de los almacenes, donde se agrupaban las gentes huyendo de los voladores, cuyas cañitas, al descender después del estallido, eran amenaza de transeúntes y promesa de incendio en los techos de paja En la Plaza de la Victoria, frente al Cabildo, se colocaban dos grandes muñecos simbolizando á Judas—que en tiempo de Rozas se designaban con el nombre de los principales enemigos de éste—y que se incendiaban ante el público ávido del espectáculo. Era atractivo ir á revolver las cenizas, concluído el incendio, para buscar las monedas que se les ponían en los bolsillos significando los treinta dineros.



SAN PEDRO DE ALCANTARA
Escultura de Alonso Cano, existente en la Recoleta

La tarde se empleaba en visitar las obras de arte de los templos, que no eran muchas, pero eran buenas, señalándose entre ellas el San Pedro de Alcántara, del escultor Alonso Cano, que se conserva en la Iglesia del Pilar desde el siglo XVII, juntamente con el Cristo de la Recoleta, de uno de sus discípulos. En el San Pedro de Alcántara son admirables la cabeza, las manos y los pies, que han sido tratados como por un maestro. El ropaje se resiente quizás de naturalidad, pero tampoco es vulgar su factura. Es lástima que piezas escultóricas de esta naturaleza, estén carcomidas por la polilla, que ya las va concluyendo, encerradas en una sala obscura, casi inaccesible al público. En el catálogo de las obras de Alonso Cano, correspondiente al siglo XVI, figura el San Pedro de Alcántara con esta inscripción: «En el Convento de Recoletos, en Buenos Aires», y una vez tentó su posesión á algunas personas que intentaron robarlo.

Hoy el párroco tiene la imagen atada con una cadena, sujeta á un pilar de hierro. Estas esculturas fueron traídas de España á mediados del año 1600, por el capitán del ejército real don J. de Narbona, que edificó á su costa el Convento de Recoletos, erigido en terrenos que por promesa especial—según documentación irrefutable que publicó *La Nación* el año anterior,—fueron cedidos por el capitán del Ejército Real don Simón de Baldez, llamado El Moço, en los papeles del tiempo, que erigió en ellos una capilla provisoria, base de la actual iglesia. Este capitán Baldez, que residió y murió en Buenos Aires, es tronco de numerosas familias, y sus descendientes tuvieron principal figuración en el país, actuando en la milicia, en el clero y en el gobierno civil.

En el interior de la República, el duelo de Semana Santa revestía caracteres de verdadero fanatismo.

JUAN DE LA CRUZ.



EL CRISTO DE LA RECOLETA

Fot de CARAS Y CARETAS.



PERSONAJES DE CIRCUNSTANCIAS

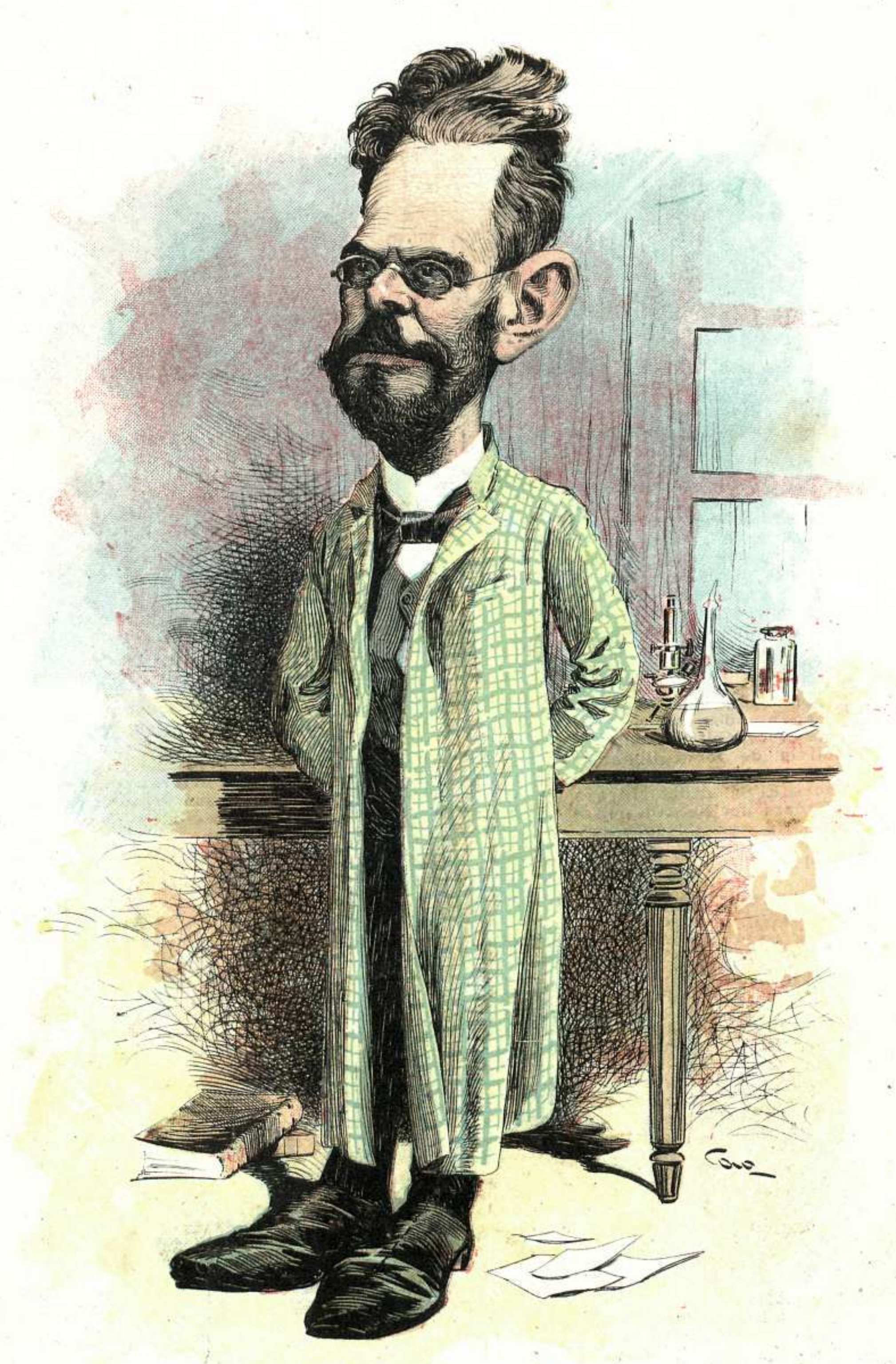
Los diversos personajes
que antiguamente vivieron
y tanto ruido metieron,
ahora, aunque con otros trajes
y algo más modernizados,
pueden verse cada día
en la calle, en el tranvía,
en la Bolsa, en todos lados.
Judas vive tan contento
y compra y vende y contrata,
prestando á la gente plata
al diez ó al treinta por ciento.
Sin embargo, este señor,
aun teniendo igual conciencia
que el otro, se diferencia
mucho de su antecesor.
Hoy un Judas no hallarás,
lector, que esté arrepentido
y se ahorque; hoy más curtido
quiere ahorcar á los demás.
A Pilato ya hace rato
que imita el señor Berduc,
enamorado del «truc»
que hizo famoso á Pilato,
porque, como éste, procede
ahora en la unificación,
y prolonga la cuestión
y se lava..... lo que puede.
Apóstoles no los hay
ni quien de ello tenga fama,
á *no ser en algún* drama
de Galdós ó Echegaray.
Mas, con la barriga llena
de aire, ya se encontraría
quien ser apóstol querría
para asistir á la Cena.
Entre el sexo femenino
existen en profusión
Magdalenas, -que lo son
por la fuerza del destino,
las que, aun queriendo lucirse
por su fervor y su fe,
no lo consiguen, porque
aún deben arrepentirse.
Hay una, que usa ese nombre
y sufre mucho y se calla,
pues la pobrecita se halla
casada con un mal hombre
que comete mil desmanes
y de porrazos la llena.
...Y esa sí que es Magdalena
que «está para tafetanes».
En cuanto á Cristo, habréis visto
más de un padre de familia
que, en continuada vigilia,
es realmente un pobre Cristo.
Sin contar los comerciantes,
contra quienes arremeten
pechadores y farsantes
y que están agonizantes
con los «clavos que les meten».

LUIS GARCÍA.

Dib. de Villalobos

CARICATURAS CONTEMPORANEAS

Dr. Roberto Wernicke, por Cao



Médico y bacteriólogo eminente,
fué como presidente,
del Congreso Científico, aclamado
y consiguió probar con su elocuencia
que se encuentra atacado
del microbio ó bacilo de la ciencia.

Nuestras imágenes milagrosas



VIRGEN DE LUJAN



VIRGEN DEL ROSARIO, EN CÓRDOBA



VIRGEN DEL VALLE DE CATAMARCA

Presentamos en los adjuntos grabados las imágenes que el pueblo de la República reputa como más milagrosas y adora en santuarios especiales. La más antigua es indudablemente la de Nuestra Señora del Valle de Catamarca, cuyo origen es completamente desconocido, datando su culto de los primeros días de la conquista, según su historiador el reverendo padre Soprano. Esta imagen fué encontrada en una gruta de los valles calchaquíes, por un soldado Salazar que se consagró á su culto y fundó el más poderoso santuario que hay en el país, siendo devotos de esta imagen todos los pueblos del norte de la República y aun del sur de Bolivia, de donde llegan al santuario catamarqueño grandes peregrinaciones. El Señor del Milagro y Nuestra Señora del Rosario, que se veneran en Salta y en Córdoba, respectivamente, fueron traídos del Perú á fines del año de 1592, por orden del obispo de Tucumán, Monseñor Francisco Victoria, natural de Córdoba y primer prelado hijo del país que alcanzaba tan alta investidura. Ambas imágenes han pasado en los pueblos que las veneran, como las tutelares en las horas de tribulación y de amargura, y se les atribuye milagros sin cuento. La leyenda en Córdoba y en Salta da á estas imágenes contornos extraordinarios y las presenta como las protectoras decididas de la comarca á la cual han salvado de terremotos, de inundaciones, de pestes, de las irrupciones de los indios y hasta del salvajismo brutal de los caudillos en las horas más negras de nuestra historia. Ellas llegaron en algún momento aciago á contener la lanza de Quiroga, impidiéndole ensañarse en gente inerme. Nuestra Señora de Itatí y Nuestra Señora de Luján, de las cuales fué la última coronada en el año anterior, son imágenes que veneran Corrientes y Buenos Aires con verdadero fervor, teniendo ambas lujosísimo oratorio y especialmente la segunda. Ambas datan de los comienzos del año 1600, y el origen de su culto es demasiado conocido: siendo llevadas en viaje hacia el interior de sus respectivas provincias, ambas se resistieron á proseguir y se les erigió una capilla en el punto que habían elegido para residencia, siendo éstos los orígenes de los dos santuarios que son orgullo del litoral.



VIRGEN DE ITATÍ

En nuestra ciudad también hay efigies muy veneradas y á las que profesan los fieles especial devoción. En el número de éstas debe contarse la del San Antonio de Padua, de la capilla de Ntra. Señora de Sion, donde halla el plato con otra imagen en sebo del santo referido, de la que nos ocupamos en lugar aparte.

La devoción á San Antonio puede considerarse también de origen colonial. Las niñas casaderas de principios del siglo XIX rogaban al canonizado varón que les proporcionase novio. Debemos suponer que San Antonio atendía á sus devotas, por cuanto en la actualidad las niñas solteras solicitan del santo igual merced que las jóvenes de otras épocas y recomiendan la petición á sus compañeras.

EL CRISTO DEL MILAGRO, EN SALTA



SAN ANTONIO DE PADUA DE N.ª S.ª DE SION

Fot. de CARAS Y CARETAS.

Curiosidades religiosas



IMAGEN DE CERA, MODELADA SOBRE EL ESQUELETO DE SANTA FLORENCIA, EXISTENTE EN LA METROPOLITANA

Poco tiempo hace—en Octubre del año último, —los diarios locales dieron noticia circunstanciada de un curioso remate que iba á efectuarse en la Aduana. Entre un lote de cajones clasificados como «rezagos», había una caja que contenía los huesos de Santa Florencia y armada con ellos la imagen en cera de Santa Florencia. La imagen se halla depositada en la Iglesia Catedral y se está construyendo en la nave de la derecha un lujoso altar que le será dedicado. Esta imagen así como la Cruz Santa, que ha sido colocada en la Catedral, y que es la que ha estado durante el siglo anterior en la puerta principal de la Catedral de San Pedro en Roma, son obsequios del Papa León XIII al arzobispado de Buenos Aires.

—En la Capilla de Nuestra Señora de Sión, en un altar especial, se conserva un plato en cuyo centro se ve un San Antonio de Padua modelado con el sebo de una vela. Esta curiosísima imagen se formó, según se cuenta, de una manera casual Una vieja morena poseía un San Antonio de Padua en un pequeño altar, y como lo tenía por santo milagroso, constantemente ardía en él una vela de sebo, colocada sobre un plato de loza. Un día al ir á limpiar éste, encontró que en su centro había formado el sebo derretido una imagen de su santo favorito. El hecho fué reputado milagroso y el San Antonio de sebo tuvo en el barrio numerosos devotos y son éstos los que lo han llevado á la Capilla de Sión.

PLATO CON LA IMAGEN EN SEBO DE SAN ANTONIO DE PADUA, QUE SE HALLA EN LA IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DE SION.

—Cuando en la segunda mitad del siglo XVIII, Carlos III expulsó de las Misiones á los Padres Jesuitas, los indios que éstos tenían reducidos, huyeron á los bosques y volvieron á la vida salvaje. No obstante, á través del tiempo, han conservado toda la enseñanza evangélica que recibieron, y ellos, no solamente tallan las imágenes que veneran, sino que en vez de ser gobernados por caciques lo son por padres. El año pasado, al visitar el viajero italiano Guido Bogiani, á los indios guayanás, completamente salvajes, se sorprendió de encontrar entre éstos un toldo que era iglesia y dentro de él la curiosa imagen de Cristo que reproduce nuestro grabado, juntamente con los tres curiosos ejemplares de indígenas que desempeñaban en él las funciones de cura, teniente cura y sacristán. El viajero italiano tomó varias fotografías y escribió una interesantísima monografía de los guayanás, últimos restos que quedan de las famosas misiones jesuíticas las que dejaron honda huella espiritual en los sitios que ocuparon.



IMAGEN DE JESÚS, TALLADA POR LOS INDIOS GUAYANÁS



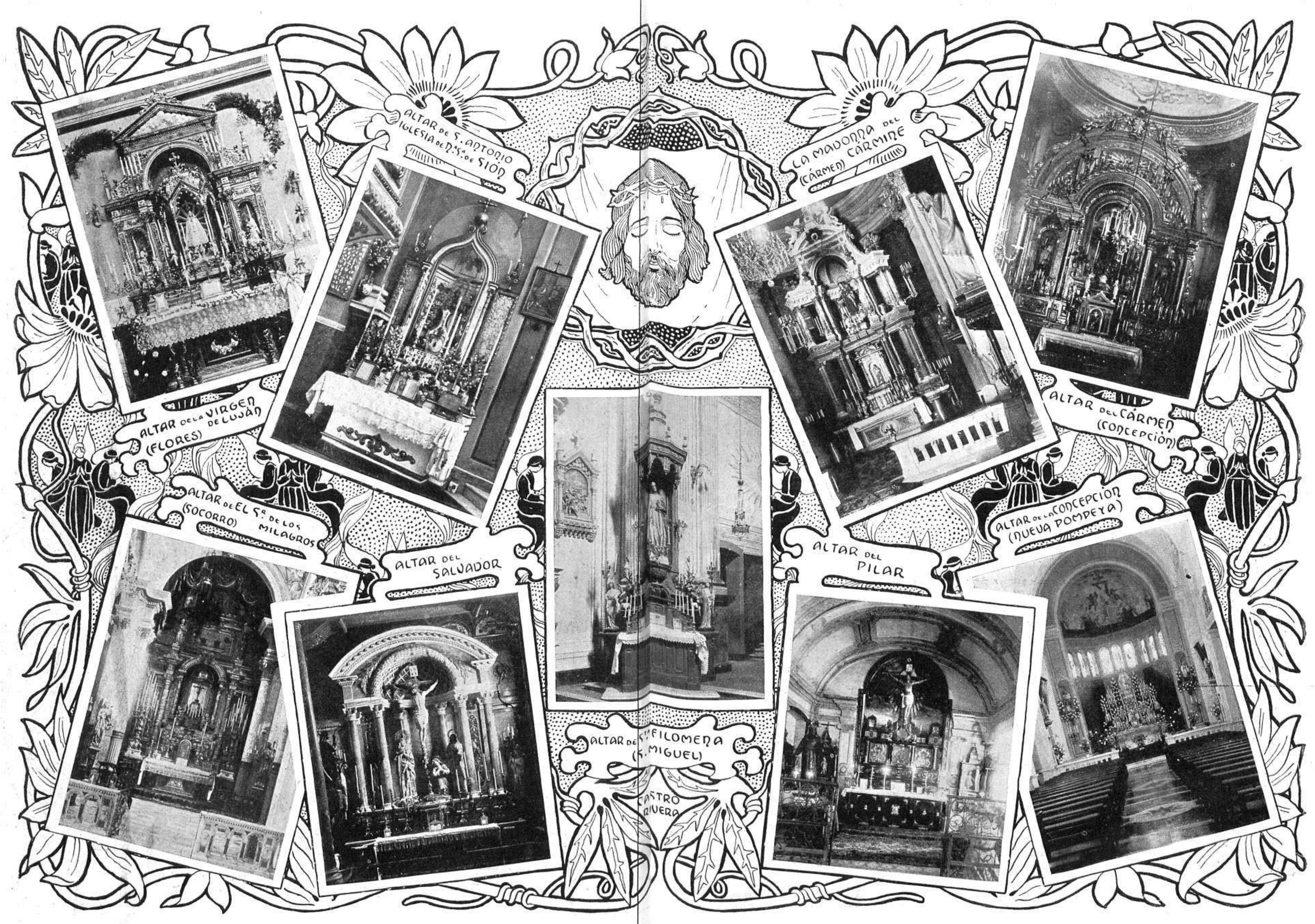
CURA, SACRISTAN Y HERMANO DEL CURA, QUE OFICIAN EN UNA TRIBU DE GUAYANÁS

Fot. de Bogianni y CARAS Y CARETAS.



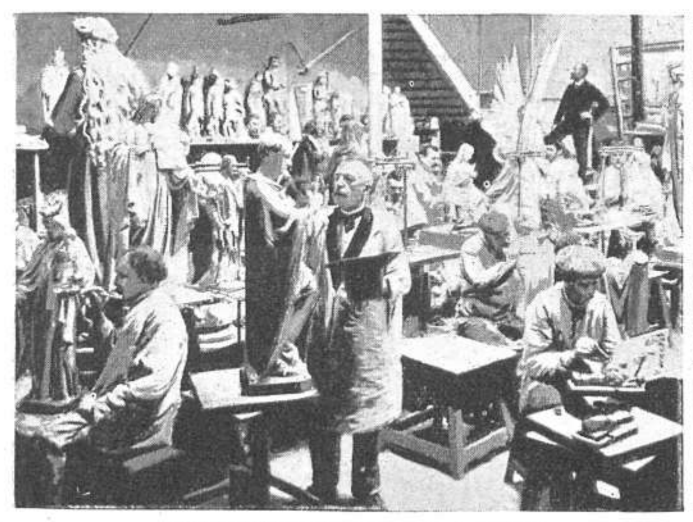
La visita á los sagrarios, por Fortuny

Los altares bonaerenses más visitados por los fieles



Dib. de Castro Rivera, fot. de CARAS Y CARETAS.

Cómo se hacen las esculturas religiosas

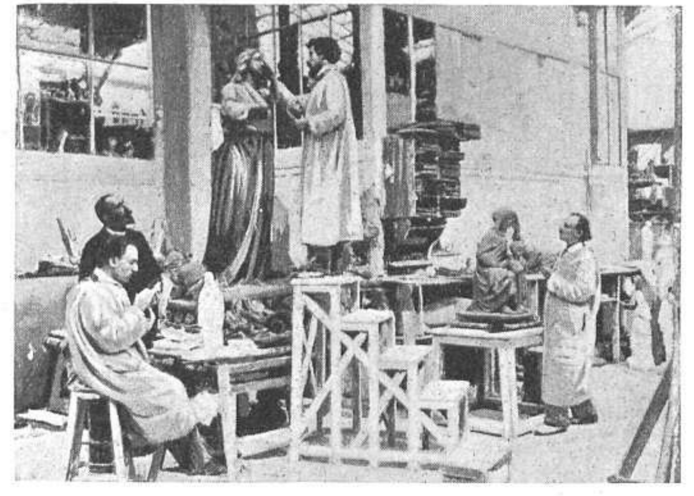


UN TALLER DE ESCULTURAS RELIGIOSAS



AL SALIR DEL MOLDE

Si dicen la verdad los que afirman que el espíritu religioso disminuye rápidamente en algunos países y en otros ha desaparecido ya casi por completo, los hechos demuestran que, aún así, el dominio de la Iglesia Católica es hoy suficientemente grande en el mundo, para que el culto no pierda, hasta dentro de muchos años, su exterioridad imponente. En el caso de que hiciera falta una prueba inmediata para este afirmación, ahí estaría la magnificencia con que los devotos de Buenos Aires han celebrado esta Semana Santa: hay, además, otras pruebas de carácter general, que indican la importancia enorme del culto externo, y una de ellas es la fabricación de las estatuas, de santos, industria en que,—en Italia y Francia principalmente,—trabajan miles de personas y hay en movimiento cuantiosos capitales.



AJUSTANDO LAS PIEZAS PARA FIJARLAS

A esa industria, hermosa por sus condiciones esencialmente artísticas, vamos á dedicar estas páginas, animando nuestras explicaciones, por fuerza breves, con la reproducción de excelentes fotografías tomadas en los principales talleres de «estatuaria religiosa», de los varios que hay en París, en el barrio de S. Sulpicio y en Buenos Aires.

Primitivamente es decir, en los primeros siglos del catolicismo, los escultores de santos tallaban sus estatuas en pleno bloque de mármol, de piedra blanda ó de granito: numerosos ejemplares de esa estatuaria existen todavía hoy en los pórticos de las catedrales europeas y en los calvarios, y existirán durante años y siglos, gracias á la fortaleza de la materia prima. A veces también, se empleaba la madera pero los «santos de palo», de gran estatura, hechos de una sola pieza, son muy raros, por la gran dificultad de encontrar un tronco de árbol bastante grueso y sin defectos para esculpir en él un santo de tamaño natural. El escultor, obligado por las circunstancias, tenía que recurrir al procedimiento de «crear por piezas»: hacer las brazos, las piernas aparte, y pegarlas después al cuerpo. Los artistas de más genio, los que gustaban precisamente de la lucha que tiene que empeñar el artista, para convertir al bloque en figura, desdeñaban ese *truquage* y preferían el mármol y la piedra.



FIJANDO LAS PIEZAS

El hecho de que hablemos de la escultura religiosa en madera ó en mármol, como de cosa del pasado, no significa, ciertamente, que hoy no se hagan ya santos á punta de cincel en el bloque: todavía la escultura da á la Iglesia obras magníficas,—pero éstas son pocas en razón de su costo excesivo con respecto al de los santos de yeso, cuya fabricación se hace ahora en condiciones de perfección tales, que la estatuaria «verdadera», la de



MODELANDO EN YESO



TALLANDO EN MADERA

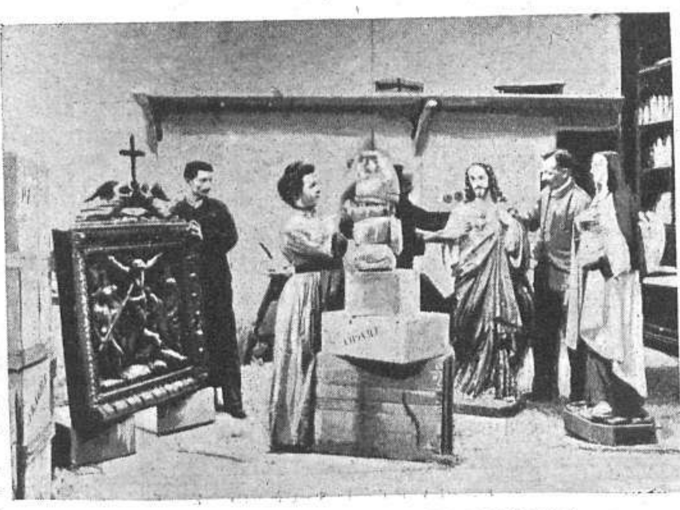
mármol, de granito, y de madera, no hace falta seguramente sino en cuanto á la solidez, durabilidad y valor intrínseco representado por el esfuerzo del artífice.

De modo, pues, que si en otro tiempo la fabricación de una estatua de santo costaba mucho y sólo los señores ricos podían darse el lujo de tales obras de arte en sus capillas, ó las iglesias adquirirlas con donativos de gente también acaudalada, la industria moderna ha hallado los medios de poner la estatuaria religiosa al alcance de todas las bolsas: esos medios son, como debían ser en nuestra época, procedimientos mecánicos para multiplicar tantas veces como se quiera la *maquette* primitiva del escultor. Esto quiere decir «que la estatuaria religiosa comercial», al mismo tiempo que perseguía—como todas las industrias—fines pecuniarios, ha prestado un servicio á la propagación del culto por la imagen.



TALLER DE PINTURA Y DORADO

El fabricante de santos comienza por comprar, á menudo bastante caro, el derecho de reproducir en todos los tamaños y con todas clases de materiales, una estatua ejecutada por un artista de talento. A veces el industrial, artista él mismo, modela la *maquette*, ó la hace fabricar en sus talleres por algún artista sin reputación, y obligado todavía á trabajar como mero artesano; pero las obras de la estatuaria religiosa, por su finura, por su carácter sagrado y, en cierto modo, etéreo, no pueden ser confiadas á cualquier grosero pretendiente á escultor, de modo que, aún en los casos ventajosos para el fabricante, en que éste aprovecha en sus talleres el talento de un artista todavía ignorado, éste no puede carecer del talento suficiente para hacerse pagar su trabajo relativamente caro.



PULIMENTO DE LA ESTATUA ANTES DE EMBALARLA

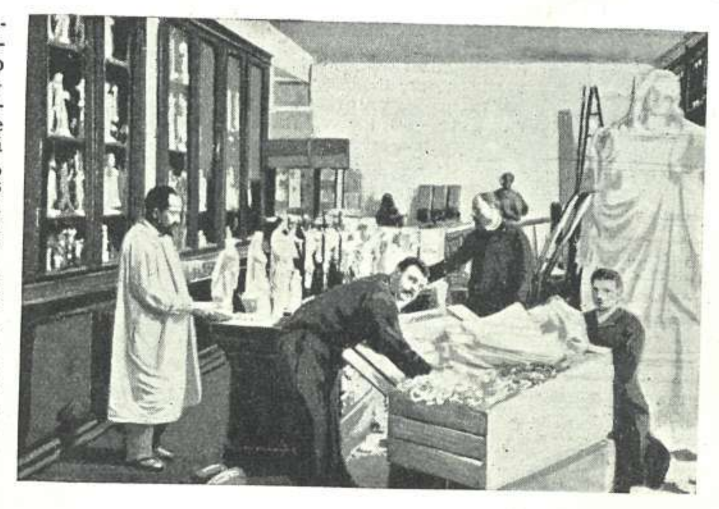
Un escultor «interno», de una fábrica importante de estatuas religiosas, gana un sueldo que no baja de diez mil francos anuales. Pero el fabricante paga contento un sueldo crecido á su escultor, si éste posee talento, porque un buen modelo es una fuente inagotable de ganancias para la casa y una base sólida para su reputación: la fábrica de donde ha salido tal «Virgen», de rasgos purísimos y expresión realmente divina, ó un «Cristo», que con su actitud resignada y dolorida mueve á besarle las llagas, ó un San Miguel esplendoroso y bello, recibirá incesantemente, durante años y años, pedidos de nuevas Vírgenes, Cristos y San Migueles, que le reembolsarán ampliamente los gastos y le harán conocer que ninguna casa rival podrá quitarle la supremacía en la fabricación de esos santos.

La industria de la estatuaria religiosa es una de las que más ramificaciones tiene en el mundo. Efectivamente: un fabricante de santos, italiano ó francés, provee á las iglesias y capillas particulares, no sólo de Europa sino de América, de Asia, de Oceanía; y es cosa corriente, en uno de los grandes establecimientos del barrio de San Sulpicio, ver una caja que contiene un San Antonio, rotulada para La Paz (Bolivia), y otra, con otro ejemplar del mismo santo, para una misión que se ha establecido en Siam, ó media docena de Vírgenes, para Odesa, Nueva York, Lima, Abisinia, Shanghai y Sidney!

Además de esa cantidad de «imagineros» que en Europa trabajan para la exportación, en nuestro país hay algunos talleres que se

dedican al propio arte. En estos últimos no se crea propiamente nada nuevo, limitándose los tallistas á copiar modelos, semejantes á los empleados con igual objeto en Génova, Bruselas y Barcelona.

La efigie de la Virgen de Luján, por ejemplo, nos llega de Alemania, de todos los tamaños y de todas las materias. Las hay de porcelana, de metal, de madera y de vidrio. Y su costo es tan económico, que hace imposible la competencia por parte de la «industria nacional».


EL EMBALAJE

En lo que parece que las esculturas de por acá no admiten competencia, es en la «confección» de Cristos. Llenan la escultura — á la cuál deberían tratar con mayor respeto — de llagas y de heridas y comprueban la verdad del aforismo «á mal Cristo mucha sangre».

Fallecimiento de una matrona venerable

Hace algunos días que falleció en Corrientes la señora Juana Francisca Cabral, y aun no se ha apagado en aquella población el doloroso sentimiento producido por tan deplorada muerte.

La señora Cabral exhaló su último suspiro á los ochenta y dos años, y en toda su larga existencia no hizo sino sembrar el bien á manos llenas, hecho que explica la impresión producida por su fallecimiento.

Lo desahogado de su posición, permitía á la extinta enjugar muchas lágrimas y consolar muchas aflicciones. A ella se debe la fundación del Hospital de Mujeres, en cuyas salas tantas desvalidas reciben asistencia médica.


SRA. JUANA FRANCISCA CABRAL

La señora Juana Francisca Cabral era profundamente religiosa, y había sabido llevar á la práctica las máximas misericordiosas del Redentor.

Pero sus creencias no le impedían prestar su ayuda á los necesitados, fuera cualquiera el culto á que éstos pertenecieran. No sólo empleó su fortuna en auxilio de los menesterosos sino que se preocupó de la educación y los progresos materiales de Corrientes, y su nombre se halla unido á la fundación de asilos y escuelas, y á la construcción de puentes y de otras obras, de utilidad pública.

Al entierro de la mencionada señora asistió todo lo más distinguido de Corrientes.

Fiestas españolas en Quilmes

Uno de los pueblos de la costa que tienen mayor animación, aun fuera de los meses de verano, es Quilmes. Cuenta con buenos paseos, calles arboladas, una linda plaza y una numerosa población extranjera, entre la cual predominan españoles é ingleses. Los primeros se agrupan en una sociedad de Socorros Mutuos, que tiene local propio y que periódicamente celebra fiestas populares, á fin de allegar fondos para cubrir sus fines humanitarios. En la semana anterior organizó grandes romerías que se celebraron con espléndido resultado pecuniario, por más que ellas no tuvieran,—y en realidad no es poco—más atractivo que los discursos pronunciados por los oradores locales, la música y el canto, que rememoran la patria lejana y la tradicional tómbola y venta de medallitas.


SALUDANDO Á LAS AUTORIDADES

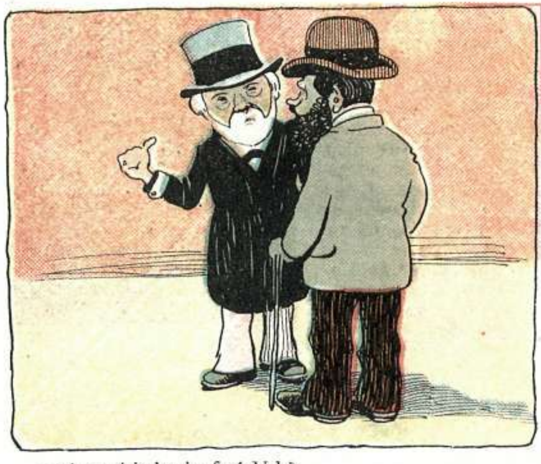
La plaza General Pintos, donde tuvo lugar la fiesta, se vió extremadamente concurrida, y el Orfeón Gallego, que fué de esta ciudad á amenizar el acto, obtuvo grandes aplausos, siendo muy festejados sus socios por los residentes españoles.

Fot. de Hamp y CARAS Y CARETAS.

De Semana Santa



—¿Cómo está, misia Petrona? ¿Se curó de sus insomnios?
—Recién estos días pude dormir algo, asistiendo á los sermones de las iglesias.



—¿A qué iglesia fué Vd.?
—A la Concepción, porque todos los predicadores eran jóvenes ¡y se veía cada muchacha!...



—Para pasión.... la mía.



—¡Pucha! ¡Qué atracón de cera me dí!



—Santa Eduvigis y yo nos parecemos en que huimos de los varones.... y en que los varones huyen de nosotras.



Pasaron los días
de rudo trabajo:
sermones arriba,
novenas abajo.



Quien vido á una palomita
En un árbol asentarse
Y allí empezar á espulgarse
En una verde ramita....

—Alto la música, y naides se mueva porque lo reviento!

La aguardentosa voz del sargento rural había cortado la sentida copla que empezara á cantar el forastero.

—*A ver, los que no tengan papeleta que vayan puertiando!* ordenó el de las escuadras rojas, prendidas con botones de calzoncillos.

De aquellos gauchos diablos y avisados, antes de la esperada orden, no había quedado más que el viejo dueño de casa y ese *paisanito simpático que cantaba* cuando llegó la policía, al que nadie conocía y á quien algunas libaciones reiteradas habían entorpecido ya la lengua.

✣

—Amigazo, no hay que hacerle. Las señas son las mesmas que endilga el documento que me mandó el jefe pa caturar á ese resertor que tengo metido en la barra, pa que aprienda á no hacer la pata ancha cuando las botas son apretadas, y patrias de yapa.

—Pero, don Rufo, usted que es un funcionario viejo....

—Ché, no te almito que querrás embozalarme con tus pláticas. Yo sé lo que hago, y sino, te lo vi'á probar ato contino.

—Sargento Putico!

—Ordene!

—Sacá ese endevido e la barra y trámelo encontinente....

—En con qué....?

—En tu agüela, pedazo e sotreta pa los términos!

Diez minutos después, la pobre víctima del castigo bárbaro prestaba su declaración así:

—Cómo te llamás vos?—interrogó el comisario.

—Ciriaco Garra....

—Vos te cambiás el nombre, no? Hablá claro y con verdá, porque te va á dir mal, sino!—¿Cuántos años tenés?

—Vaintiuno.

Al llegar aquí, el comisario consultó la nota del jefe y arrugó el entrecejo. Luego continuó preguntando:

—*Di ande sos criollo, vos?*

—Yo soy de pa dentro....

—De pa dónde has dicho?

—De pa dentro, pues, de los rincones.

—Ah, güeno. ¿Y has estao de coscrito alguna vez?

—Yo, pa decirle.... no sé lo que es eso....

—Bárbaro! Te pregunto si has estao en algún cuerpo.

—Sí, señor, he estao.

—¿Cuánto tiempo?

—Asigún creo, nueve meses....

—Entonces vos sos el resertor; no hay más.

—Pero, señor, si yo nunca he sio milico!

—Y tuavía lo negás, cuando ricién decís que has estao nueve meses en un cuerpo e *linia*....

—De linia, no....

—Canejo! ¿Cómo que no? A ver, reclará di una vez: en qué cuerpo estuviste antes de resertarte?

—Orts! pues en el de mi madre, ¿y ande más?

Juan Cruz MIGUEZ.

Gualeguay.

Dib. de Castro Rivera.

El gobierno eclesiástico argentino



ANÓNIGO D. MANUEL ELZAURDIA
Secretario



PBRO. D. PEDRO AINCIONDO
Capellán de S. I.



CANÓNIGO D. MIGUEL DE ANDREA
Prosecretario



PBRO. D. LUCAS A. MANGO
Familiar

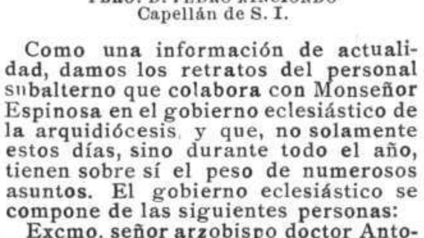


PBRO. D. CRISTINO EIZAGUIRRE
Familiar

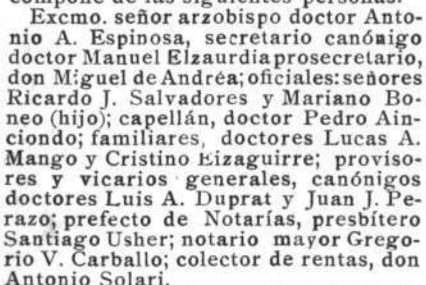
SR. RICARDO SALVADORES
Oficial



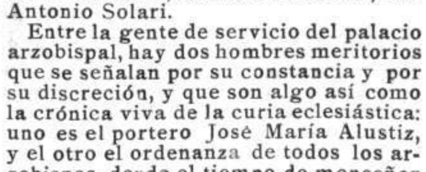
SR. MARIANO BONEO (HIJO)
Oficial



Como una información de actualidad, damos los retratos del personal subalterno que colabora con Monseñor Espinosa en el gobierno eclesiástico de la arquidiócesis y que, no solamente estos días, sino durante todo el año, tienen sobre sí el peso de numerosos asuntos. El gobierno eclesiástico se compone de las siguientes personas:



Excmo. señor arzobispo doctor Antonio A. Espinosa, secretario canónigo doctor Manuel Elzaurdia prosecretario, don Miguel de Andréa; oficiales: señores Ricardo J. Salvadores y Mariano Boneo (hijo); capellán, doctor Pedro Ainciondo; familiares, doctores Lucas A. Mango y Cristino Eizaguirre; provisores y vicarios generales, canónigos doctores Luis A. Duprat y Juan J. Perazo; prefecto de Notarías, presbítero Santiago Usher; notario mayor Gregorio V. Carballo; colector de rentas, don Antonio Solari.



Entre la gente de servicio del palacio arzobispal, hay dos hombres meritorios que se señalan por su constancia y por su discreción, y que son algo así como la crónica viva de la curia eclesiástica: uno es el portero José María Alustiz, y el otro el ordenanza de todos los arzobispos, desde el tiempo de monseñor Escalada, don Antonio Cortabarría. El portero desempeña su puesto desde 1880, nombrado por el arzobispo doctor Aneiros, y conoce personalmente á todo el clero de la República, siendo una especie de guía de clérigos y seglares. Don Antonio ha servido siempre á los arzobispos y es un verdadero archivo anecdótico. Ha conocido en la intimidad á monseñor Escalada, á monseñor Aneiros, á monseñor Castellano, y al actual arzobispo lo conoce desde que era simple cura párroco de Santa Lucía, y tiene por él verdadera adoración. El doctor Espinosa lo trata como á miembro de la

La Curia



CANÓNIGO D. LUIS A. DUPRAT
Provisor y Vicario general



PBRO. D. SANTIAGO USHER
Prefecto de notarías



CANÓNIGO DR. JUAN J. PERAZO
Provisor y Vicario general

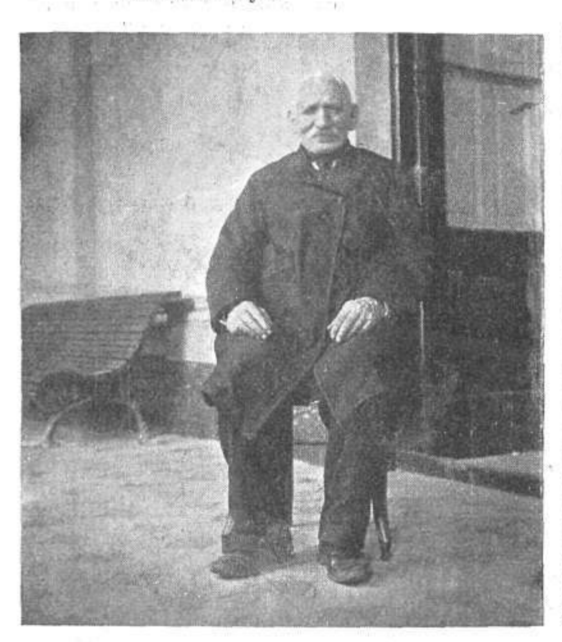


SR. GREGORIO V. CARBALLO
Secretario mayor

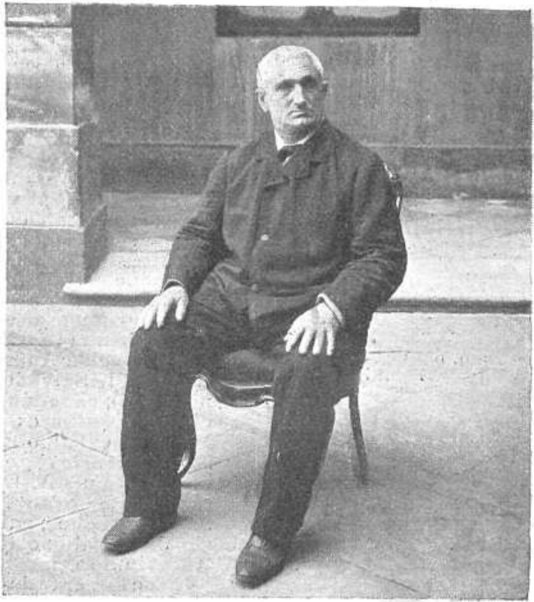
iglesia, y don Antonio, orgulloso de su rango, desempeña sus funciones con verdadero celo, llegando hasta decir «salimos en misión», «fuimos á la inauguración de tal templo», identificado completamente con las tareas arzobispales. En esta época de Semana Santa ambos servidores tienen sus únicos días francos en todo el año, y emplean sus vacaciones en prácticas piadosas, recogiéndose el primero en la santa casa de ejercicios y el segundo en el convento de Santo Domingo, y dando así tan modestos personajes alto ejemplo de fe y religiosidad.



SR. ANTONIO SOLARI
Colector de Rentas



SR. ANTONIO CORTABARRÍA
El más antiguo empleado de la Curia, al servicio de S. I.



SR. JOSE M.ª ALUSTIZ
Portero de la Curia

La muerte de Fray Miguel de Jesús López

En la semana anterior falleció en Santiago del Estero, á la edad de 79 años y á los 55 de ministerio, Fray Miguel de Jesús López, uno de los más distinguidos miembros del clero nacional. Fué diversas veces prior del convento de San Francisco, que él reconstruyó sobre las ruinas del que fundó San Francisco Solano, y hasta hace pocos años recorría las campañas predicando la doctrina en quichua, idioma que dominaba y en el cual deja escritas algunas memorias. El doctor López fué modelo de caridad y tiene discípulos que le hacen honor, como Monseñor Raynerio Lugones, de nuestro Cabildo Metropolitano, que era sobrino suyo y á quien educó en sus severos principios. En la orden á que pertenecía el padre López, gozaba de verdadero prestigio, y son numerosas las obras que emprendió en su beneficio realizándolas con honor. Misionero y predicador de gauchos y de indios, su nombre no habrá llegado quizás á oídos de los príncipes de la iglesia, pero, á pesar de ello, él realizó gran obra de civilización y de cultura en el interior de la República.



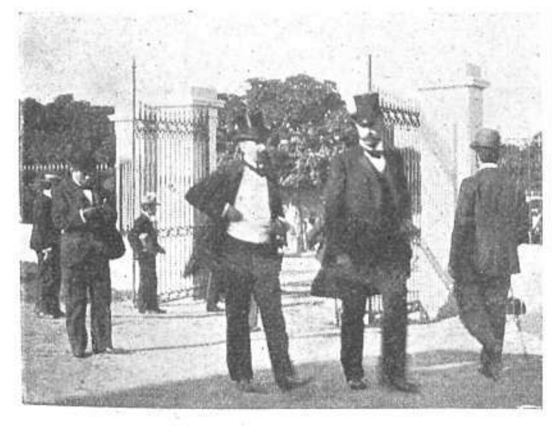
FRAY MIGUEL DE JESÚS LÓPEZ

La Iglesia de San Francisco que existe en Santiago del Estero, él la edificó paulatinamente, y en más de una ocasión fué su arquitecto, su maestro de obras y su peón de mano, siendo millares los ladrillos de ella que condujo y afirmó por sí mismo. El ejemplo del fray Miguel, en lo que se refiere á la conversión de los indios, es digno de tenerse en cuenta, en estos tiempos en que se preconiza la destrucción á sangre y fuego de los indígenas existentes.

Fot. de CARAS Y CARETAS.

El Congreso Científico Latinoamericano

Inauguración del Observatorio Meteorológico





LLEGADA DE CONGRESALES AL OBSERVATORIO

El domingo último quedó clausurada la asamblea científica que se reunió en la capital del país vecino, en la cual tan interesantes temas se discutieron, tantas conclusiones de trascendencia fueron aprobadas, y tan distinguidos hombres de estudio hicieron oir su autorizada voz.

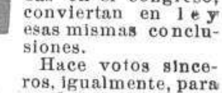
A las diez de la mañana del día referido, reuniéronse los delegados, y el doctor Wernicke propuso que el próximo congreso se reuniera en Río de Janeiro, lo que fué votado por aclamación, y por aclamación también se aprobaron las proposiciones de las diversas secciones, que son las siguientes:

«1.º Que las visitas verificadas en el Estrecho de Magallanes, Río de Janeiro y Buenos Aires por los presidentes de la Argentina, Brasil y Chile, son conducentes á robustecer las relaciones entre los pueblos latinoamericanos, lo que constituye uno de los principales propósitos de este congreso.

EL CONGRESAL SR. PATRON OBSERVANDO LOS APARATOS

2.º La sección ciencias antropológicas formula un voto para que el congreso manifieste que aprobará calurosamente que se dicte en las repúblicas americanas una ley prohibiendo la extracción fuera del país, de restos arqueológicos y demás objetos necesarios para la historia de la América primitiva.

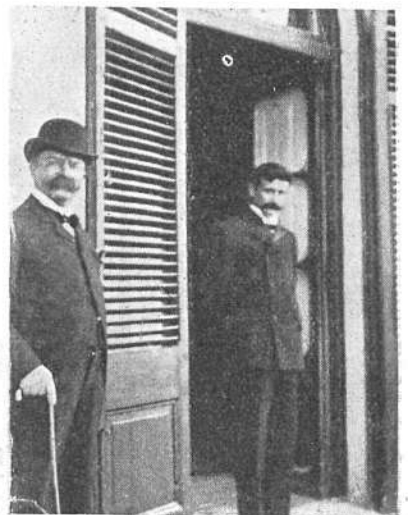
3.º El congreso latinoamericano hace fervientes votos para que los gobiernos de las naciones americanas, compenetrados de las valiosas conclusiones adoptadas en el congreso, conviertan en ley esas mismas conclusiones.



Hace votos sinceros, igualmente, para que el congreso panamericano convocado en Méjico en el corriente año, prosiga con el mayor desarrollo y más



DISCURSO DEL SR. WILLIMAN EN EL ACTO DE LA INAUGURACÍON



EL DIRECTOR DEL OBSERVATORIO SEÑOR MORANDI EN LA PUERTA DE SU HABITACIÓN.

Corso y batalla de flores



EL PRADO DURANTE EL CORSO

completa unidad de vistas y medios, eminentemente prácticos, la grandiosa obra de paz iniciada en el congreso de Wáshington.

4.º El congreso latinoamericano cree conveniente el establecimiento de una convención universitaria latinoamericana, permitiéndose suplicar al superior gobierno de la nación, que actualmente tan generosamente nos hospeda, se sirva iniciar las gestiones tendentes á realizar este propósito.

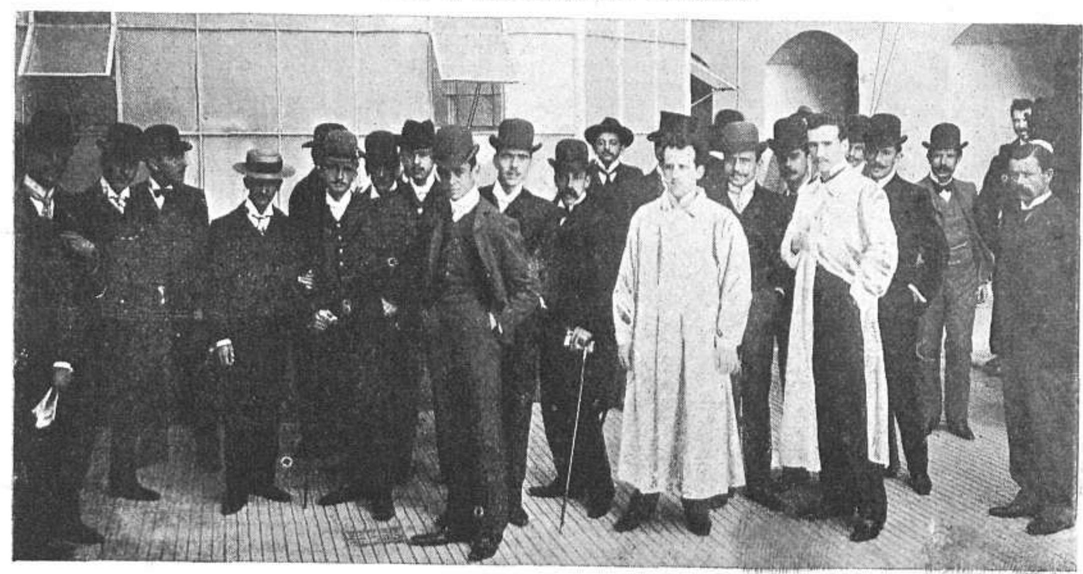
5.º Las antiguas y persistentes tribus indígenas de los países latinoamericanos, deben entrar en el régimen común de los derechos del hombre, absteniéndose por completo los pueblos americanos de imponerles forma alguna de servidumbre, y debiendo, por el contrario, protegerlas y educarlas, asimilándose así sus elementos de vida y de trabajo.



CARRUAJE PREMIADO

Nada hay que prestigie las violencias y los ataques de fuerza armada que, sin provocación alguna de parte de dichas tribus, se practican contra ellas. Las naciones latinoamericanas que poseen en su suelo tribus indígenas deben respetar, tanto como sea posible los territorios patrimoniales ocupados por ellas. Deben, también, respetar sus creencias y tradiciones, en cuanto no choquen con la civilización y la moral.

Visita al Hospital de Caridad



LOS CONGRESALES ENTRANDO Á LA SALA DE AUTOPSIAS DEL HOSPITAL



LECCION DEL DR. SOCCA EN LA SALA ARGERICH



LOS ESTUDIANTES DE MEDICINA QUE PRACTICAN EN EL HOSPITAL

6.º Dadas las funciones importantísimas que desempeñan los maestros como factores del progreso social, es necesario que el estado trate de que sean recompensados de modo que puedan conservarse siempre á la altura de su misión.»

Por la noche, el ministro de Fomento agradeció, en nombre del gobierno uruguayo, su asistencia á los congresales, hablando también el doctor Pimentel y el doctor Wernicke, y declarándose cerrado el congreso.

La permanecencia en Montevideo de los delegados, dió ocasión á variadas fiestas dispuestas en su obsequio. Aparte de las recepciones oficiales y de los paseos á Villa Dolores y á otros puntos, los congresales asistieron á la inauguración del Observatorio Meteorológico Municipal, levantado cerca del Prado, en el camino de Suárez. El director señor Luis Morandi, que se hallaba enfermo, escribió un discurso, que fué leído por el señor Enrique Legrand, siendo muy aplaudida la lectura, lo propio que las palabras que, en nombre de la municipalidad, pronunció el doctor Claudio Williman. Los concurrentes á la inauguración, asistieron al lunch que se había dispuesto, cambiando efusivos brindis.

En el Prado se celebró, como agasajo también á los congresales, la batalla de flores, en la que hizo acto de presencia lo más selecto de la sociedad montevideana.

Y, por fin, para no citar sino algo de lo más saliente, el día después algunos delegados hicieron una visita al Hospital de Caridad, donde les dió la bienvenida el doctor Luis Piñeiro del Campo. La visita se prolongó durante largo tiempo, recorriendo los concurrentes las diversas salas del hospital, dando ante ellos una lección el doctor Socca y practicando el doctor Navarro algunas operaciones. En el buffet, antes de despedirse los visitantes, brindó por ellos el doctor Piñeyro del Campo, contestándole el delegado brasileño, doctor Manuel Victorino Pereyra.

En los Pocitos



LOS CONGRESALES EN LA FIESTA NOCTURNA CON QUE SE CLAUSURÓ LA TEMPORADA DE LOS POCITOS



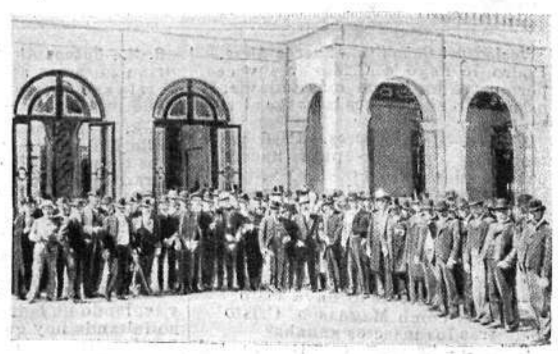
Los congresales asistieron también á la inauguración de una nueva línea férrea, á cuyo objeto fueron á la Colonia invitados por el ingeniero Michaelsoon; presenciaron la fiesta que dió por terminada la temporada balnearia de los Pocitos y concurrieron á la otra fiesta efectuada en el Manicomio Nacional, patrocinada por la Comisión de Caridad y Beneficencia Pública. El director del establecimiento señor Francisco García y Santos, acompañó amablemente á los delegados en su visita, ofreciéndoles luego un lunch, en el que se oyeron los discursos de rúbrica.

Como sería inacabable el relatar detalladamente los festejos con que Montevideo obsequió á sus huéspedes, nos limitaremos á hacer alusión á la recepción oficial en la casa del presidente de la República. Este saludó á los congresales y el doctor Wernicke le dió las gracias en nombre propio y en el de todos sus compañeros.

La excursión á la Colonia y la visita al Manicomio



LOS CONGRESALES ACOMPAÑADOS POR EL JEFE POLÍTICO DE LA COLONIA



LOS CONGRESALES VISITANDO EL MANICOMIO



Lleno de rabia y furor
cierto ministro autocrático
destituye á un celador
y á un rector y á un catedrático.
Mas su irritación no cesa,
y sólo Dios sabe, un día
dónde le llevará esa
destitucionimanía,
que le obliga á confundir
y que le obliga á pensar
que, en suma, es destituir
lo mismo que gobernar.

⁂

Pensamiento publicado por una revista:
«El talento suele conseguir lo que pretende; el genio siempre obtiene más de lo que desea.»
—Yo soy, pues, un genio—piensa Magnasco.—He buscado la reforma de la enseñanza y he encontrado más de lo que deseaba.

⁂

Un pobre individuo
que en vano trabaja
por ver si el de Hacienda
sus créditos paga,
mirando muy triste
la casa rosada,
el viernes, decía:
—¡Terrible semana!
Cerrados los bancos,
cerrada esta casa,
cerrado el ministro
que me oye y se calla,
y si hablo de deudas
se cierra á la banda.

⁂

Dice un diario, con fecha 2 de Abril:
«Don José Cristo y su esposa, María P. de Cristo, se presentaron á la secretaría del señor Sasso, juzgado del doctor Rodriguez Bustamante, para acusar por robo de la suma de mil pesos á una hermana de los cónyuges, llamada Magdalena Cristo».
José, María Magdalena, Cristo..... ¡singular manera de hacer intervenir á la policía en el «Nuevo Testamento»!

⁂

«El Debate», diario mendocino,
ha lanzado un proyecto peregrino
para arreglar la deuda, y ha propuesto
que se implante un impuesto
¡idea colosal! sobre la usura.
Y aunque eso le parece una locura
(puesto que es cosa de uno de la tierra)
al ministro Berduc, si se implantara
el impuesto aquí á nadie molestara;
¡se cobraría todo en Inglaterra!

A los señores Marco Avellaneda y Mariano de Vedia les fué ofrecido un asado con cuero, en la parroquia de San Juan Evangelista. Y uno de los concurrentes hizo la siguiente observación:
—Si fuésemos antropófagos, y se tratase de un amigo, no nos lo podríamos comer así.
—¿Por que causa?
—Porque ya le habríamos sacado el cuero hace tiempo.

⁂

Un poeta bucólico,
que es ferviente católico,
leía el viernes santo, con paciencia
de Civit un extenso documento,
y aunque el leer tal cosa era un tormento
el poeta citado lo leía
lo mismo que quien hace penitencia.
Mas de pronto asustado
se dijo con terror; ¡Virgen María!
leer esto en tal día
¿no será un gran pecado?
Pero exclamó más tarde:—Es importuno
el miedo que he pasado;
yo no falto al precepto del ayuno,
porque esto no es ni carne ni pescado.

⁂

Fulánez, que tiene fama de pechador, quiere ser diputado.
—¡El cielo lo evite!—dice un conocido.—Siempre estaría pidiendo la palabra, á falta de cosa mejor que pedir.

⁂

Una beata á su esposo
decía ayer indignada:
—Cristo se ha muerto, y tú ¡nada!
devorando como un oso!
—¿Por qué tengo que ayunar?—
contestó el hombre.—¿Por qué,
cuando al fin y al cabo sé
que debe resucitar?

⁂

Hemos recibido:
«Lenguaje del Río de la Plata. Primera parte: Verbos», por Wáshington P. Bermudez. Obra de gran empeño, y escrita con excelente método, cuya consulta ha de ser muy útil para los gramáticos, periodistas y aficionados á las letras.

A los coleccionistas

Con el presente número ponemos á disposición de los lectores de «Caras y Caretas» el índice del primer trimestre de este año, y las tapas para la encuadernación del mismo.

CORREO SIN ESTAMPILLA

Vecino del Caballito.—Buenos Aires.—Pedro le negó á Cristo tres veces, pero usted ha hecho más todavía: le ha negado siete veces la *hache* al verbo *honrar*.

J. R. A.—Buenos Aires.—Pasó ya el momento oportuno para hacer la pascua á los lectores.

Rupertito.—Buenos Aires.—
«Jesús en el huerto vió
una hermosa mariposa....»
¿De dónde saca tal cosa
ó en qué libro la aprendió?
¿Es que usted se figuraba,
aunque nadie lo haya visto,
que, como Magnasco, Cristo
tras los insectos andaba?

Onésimo.—Buenos Aires.—Debía usted ofrecerse á Cordero para entrarle en Jerusalén.

R. H.—Buenos Aires.—¿Y de qué servirían nuestros ayunos y penitencias de esta semana, cometiendo el pecado de publicarle eso?

P. B. T.—Buenos Aires. — Hubiera sido horrible el martirio de Jesús, si á los tormentos que le infligieron hubieran agregado el de leerle los versos de usted.

D. L.—Buenos Aires.—
El de Vd. es un gran descubrimiento,
que vamos á hacer público al momento:

«Murió el hijo de Dios crucificado
y teniendo un ladrón á cada lado,
no faltando hoy quien crea
que los dichos señores
eran dos directores
del Banco Hipotecario de Judea».

R. J. S.—Buenos Aires.—
«Cristo á sus discípulos
los pies lavó, y luego
Pilato las manos
se lavó, tan fresco.
¿Y qué de chocante
encuentra usted en eso,
que es la hidroterapia
de los Evangelios?

Namuncurá. — Buenos Aires. — *¡Namuncurá*, aparta de mí ese cáliz de amargura ortográfica!

Pando.—La Plata.—¡Longinos!

Batata.—Córdoba. —
A aquellos que se complacen
en ripiar, caro señor,
y la sintaxis deshacen,
dijo aquello el Redentor
de: «Perdónalos, Señor,
que no saben lo que hacen».

"EL DIA"

Manufactura á vapor de tabacos, cigarros, cigarrillos y rapés

DE

FRANCISOO BERNÁRDEZ

Para hablar de esta casa, bien conocida del público, y de la cual se ha podido decir que es «un verdadero jubileo ó romería, un entrar y salir continuado de gente», creemos oportuno y de actualidad ceder la palabra á un distinguido orador sagrado, que ocupándose en los pasados días del establecimiento del señor Francisco Bernárdez, pronunció el sermón del cual entresacamos los siguientes párrafos:

«Hermanos míos: ¿os quejáis de las desventuras que os afligen? ¿No soportáis con cristiana resignación las congojas y males de la vida? Pues, qué diréis de lo que padeció Cristo, el hijo de Dios, que no tenía para consuelo de sus amarguras ni un modesto cigarro Rivadavia? Vosotros, ¡oh, pecadores! favorecidos por la divina luz, tenéis esposas é hijos, quizás cariñosos, empedrados y aguas corrientes, cosa en desuso entre los habitantes de Judea, y tenéis más aún: la manufactura de tabacos «El Día».

Don Bernardo de Irigoyen
Distintivo de la casa

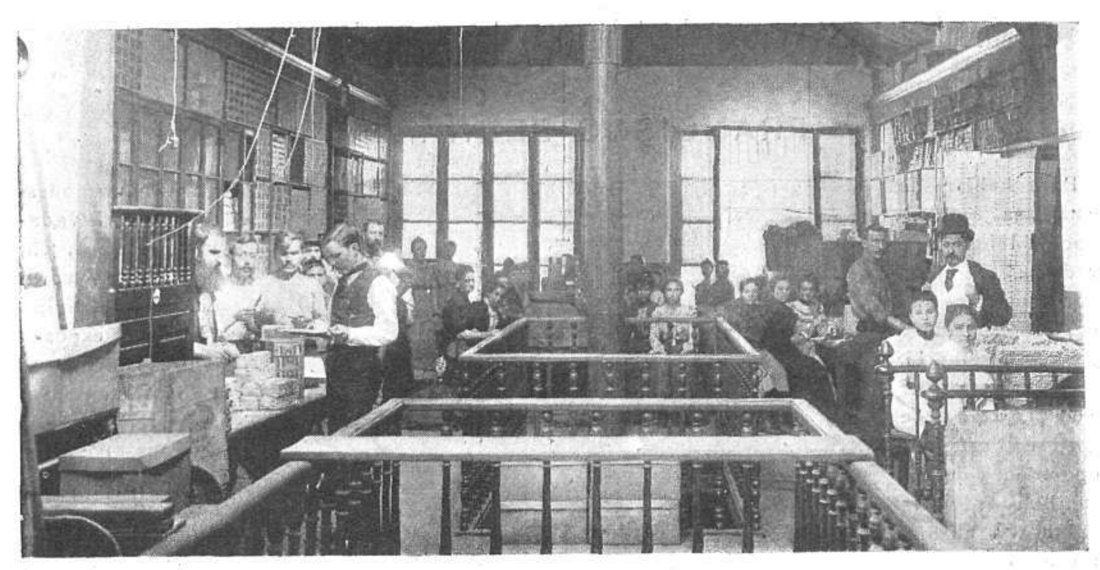
Vosotros no tenéis ningún derecho á quejaros, porque podéis decir en vuestra aflicción «á mal dar, tomar tabaco de Francisco Bernárdez».

... «Es inútil que los poderes infernales traten de atraeros. Mientras fumáis, el diablo tiene que darse á sí mismo.

«La nicotina ahuyenta al pecado. Sesenta y dos clientes entraron en un solo momento á la



FRENTE DEL ESTABLECIMIENTO



TALLER DE ELABORACIÓN

cigarrería que os he nombrado y salvaron sus almas de la perdición».

..... «Evitad las tentaciones, no infrinjáis la ley divina, huid de los malos pensamientos y comprad *cigarros* y *cigarrillos* en casa de Bernárdez. ¿No recordáis que los Santos Padres os dicen que la vida es humo? ¿Qué hacéis, pues, ovejas del rebaño de Jehová, que no ahumáis totalmente vuestra existencia? Fumad y el cielo será con vosotros.

«Me objetáis que tenéis gustos muy distintos; que á unos les gusta el Virginia y á otros el francés, á uno el pito, y al otro se le da un ídem del pito. ¡Incautos! De todo hay en «El Día»: Brissago, habano, francés, alemán, Bahía, americano, Cavour, toscano, Garibaldi, Las Pampas, Carnaval, Irma, Baldissera, Rivadavia, Damitas, Aristos, Hilda, Jazmines, panatelas, petit bouquet, cigarillos «El Día» números 1, 3 y 5, Revolución, Emperador, Mensajero y Teatro... ¿Qué más podéis apetecer? ¿Qué más puede desear vuestra *insaciable ambición?* Con las marcas citadas y otras que omito, no sólo conseguiréis salvaros de los profundos, sino que además el olor del tabaco hará que no se os apolille la ropa.

«¿Os gusta acaso el rapé? Acudid allá, que también lo tienen. Ambiciosos de gloria divina, querríais morir en olor de santidad y de tabaco... ¡Oh, hermanos míos! «El Día» reparte el retrato del doctor Irigoyen, distintivo de la casa (autorizado) para todos los productos. Contemplad ese retrato, creed en los milagros políticos del gobernador bonaerense, y ya que no á la gloria, iréis al limbo, de seguro.»

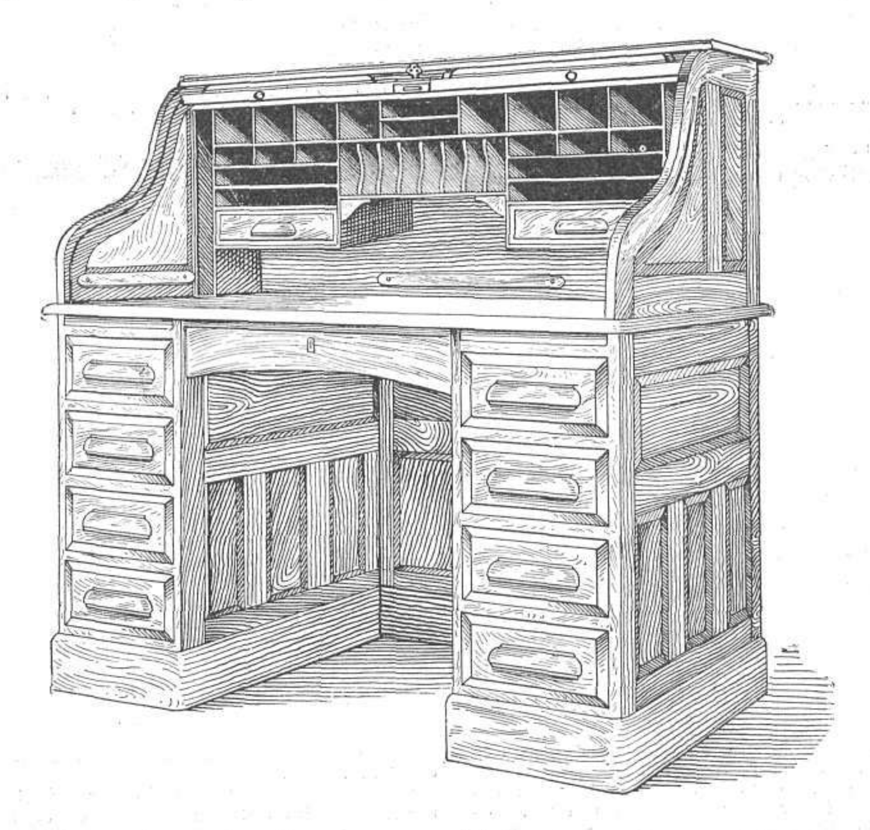


SALÓN DE VENTA

Escritorios Ultimo Sistema

Hechos de Roble Americanos

Tenemos nuevos modelos con las últimas novedades y les rogamos pasar á verlos.



Estos escritorios son sólidos, hechos con todo esmero, y sin duda los mejores que se ofrecen hoy en día en Buenos Aires.

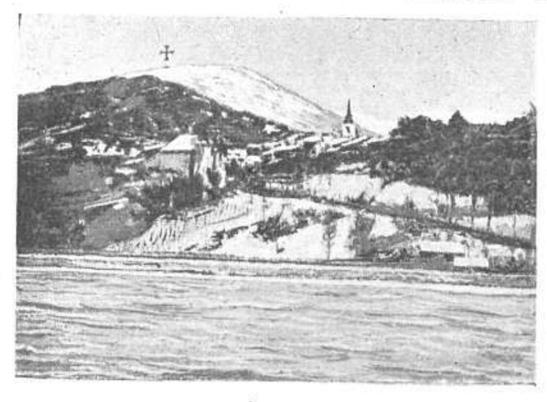


INTRODUCTORES:

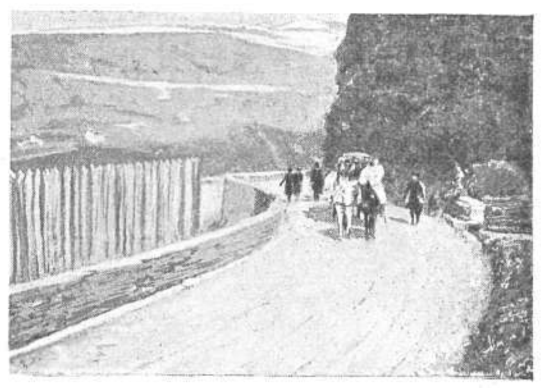
J. y J. Drysdale y Cía.

440, PERU, 450 - Buenos Aires

Un drama en los Alpes



VISTA DE ALBERVILLE
(El sitio señalado con una cruz es donde se produjo la catástrofe



BAJANDO DE LA MONTAÑA LOS RESTOS DE MM. BRUNNARIUS Y LAMY

A fines de febrero perecieron en el monte Mirentin, en Saboya, arrastrados por un alud, tres excursionistas conocidos en esos parajes y en Suiza, por frecuentes ascensiones hechas á las montañas, hasta entonces sin accidente alguno: M. Brunnarius, arquitecto parisiense, miembro de la dirección central del Club Alpino francés; M. Poncin, escritor saboyano muy estimado, y M Lamy, joven joyero, casado poco tiempo antes. Los tres amigos partieron de Alberville, en la noche del sábado al domingo, dos horas antes del alba, y debían volver el domingo por la noche. Pero el lunes todavía no habían vuelto, y entonces, temerosos de un desastre, las autoridades y los alpinistas organizaron una expedición de socorros, compuesta de oficiales y soldados del batallón 22 de cazadores, y del doctor Armand, presidente de la sección dal Club Alpino de Alberville. Las previsiones pesimistas fueron justificadas por los hechos: casi en la cima de la montaña, cerca de la Roca Podrida, había un montón de nieve desprendido de la cúspide, y por un lado del cual asomaba un pie. Los soldados se apresuraron á sacar el cadáver: era el de M. Brunnarius, y más allá encontraron luego el de M. Lamy.

El tercer cadáver no pudo ser extraído de entre la nieve hasta tres días después Uno de nuestros grabados representa, con la exactitud de la fotografía instantánea, la posición en que fué encontrado el cuerpo de M. Poncin, y que conservó hasta que se le puso en el féretro.



M. LAMY



M. ERNEST BRUNNARIUS



M. PONCIN



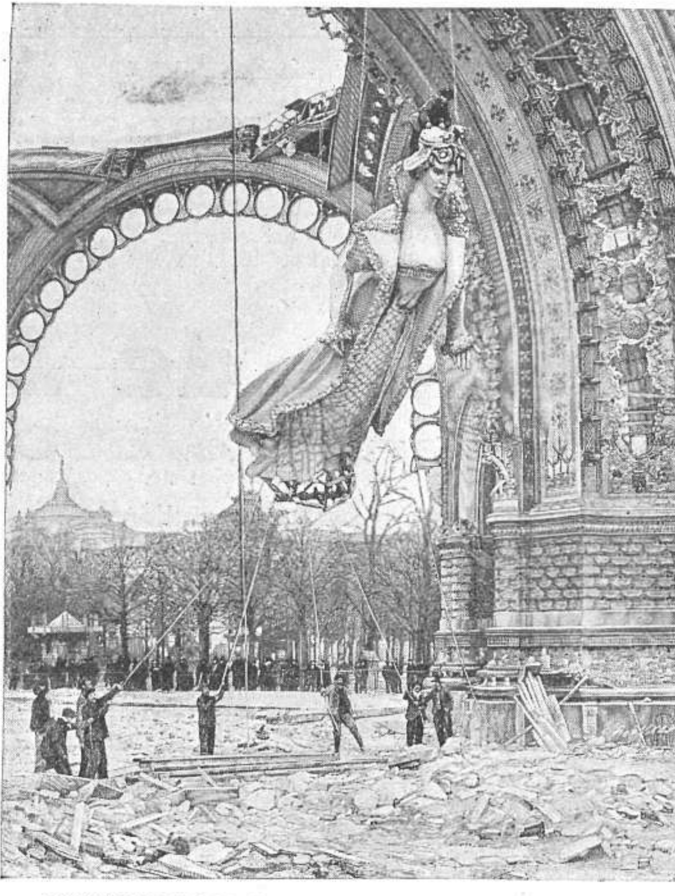
CONDUCCIÓN DEL CADAVER DE M. PONCIN POR UN GRUPO DE ALPINISTAS



CADAVER DE M. PONCIN, EN LA POSICIÓN EN QUE FUE DESCUBIERTO

Demolicion de la puerta monumental de la Exposición-Celebración del año nuevo chino en la legación china en París

Uno de los «temas» de discusión más ardiente en la prensa de París, en vísperas de la inauguración de la Exposición Universal, fué la enorme estatua de «La Parisienne», erigida en lo alto de la entrada principal de la Exposición: la parisiense, la mujer del París de 1900, había sido presentada por el escultor en forma poco usual en la estatuaria, todavía simbólica é idealizadora, no obstante las tendencias prácticas de nuestra época. Estaba «La Parisienne» — como se ve claramente en este grabado — vestida como lo está hoy cualquier parisiense, con traje ultramoderno y sombrero ídem. Y en eso encontraron materia de crítica los amigos del arte arcaico, quienes habrían deseado ver, en el lugar ocupado por «La Parisienne», á alguna diosa que surgiera de los flotantes pliegues de un velo, y con ademán de deidad pareciera derramar bendiciones sobre los visitantes de la Exposición. Muchos llevaron su enojo hasta declarar que aquella estatua era un oprobio para el gusto artístico francés, y pedir que «La Parisienne» fuera derribada y hecha pedazos. Felizmente, el buen sentido triunfó, y la enorme pero graciosa hija de París ha continuado en su puesto de honor, dando á todos la bienvenida en la puerta de la Gran Feria, hasta que, terminada su misión al clausurarse la Exposición, ha sido necesario bajarla de su alto pedestal, para proceder á los trabajos de demolición. Nuestro grabado presenta á «La Parisienne» á mitad de camino, entre cielo y tierra, por decirlo así, suspendida por medio de un complicado juego de cabrias y cuerdas.



DESCENDIMIENTO DE «LA PARISIENNE» ESTATUA QUE CORONABA LA PUERTA MONUMENTAL

—Una novedad reciente del «París social», es el baile de disfraces dado por el ministro del Celeste Imperio en la capital de Francia, lord Yu Keng, en celebración del año nuevo chino, que, como es sabido, no coincide con el año nuevo occidental, pues cae en nuestro mes de febrero. El baile se efectuó en el palacio de la legación china, donde lord Yu Keng, al mismo tiempo que tiene sus oficinas, reside con su familia. En los diversos grupos que estas fotografías reproducen, se ve á los hijos é hijas del ministro, con los íntimos de la familia y con los miembros de la legación, todos disfrazados con trajes de estilo europeo; y sería de admirar realmente la gracia con que las señoritas Yu Keng llevan esa clase de indumentaria, si no se tuviera presente que el actual ministro del Imperio chino en París ha pasado casi toda su vida en Europa, en la carrera diplomática, que algunos de sus hijos son europeos por nacimiento, y que europea es la educación de todos ellos. Lord Yu-Keng posee una gran fortuna, es hombre de fino trato, y esto, unido á su posición diplomática, hace que la sociedad parisiense, le tenga en gran estima.

Algunos cronistas sociales asistieron á la reunión é hicieron muchas é indiscretas preguntas á Yu-Keng.

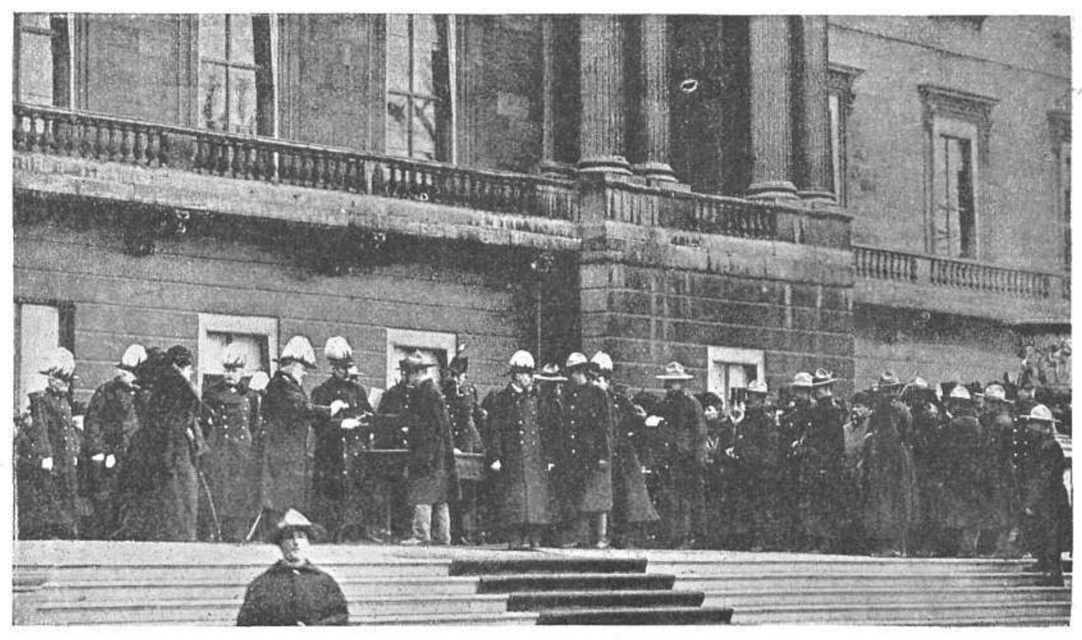
—Ustedes que se visten de tan original manera, —interrogo uno de los aludidos— ¿como se disfrazan en su carnaval?

—De varios modos— contestó el diplomático chino —pero cuando queremos disfrazamos de una manera ridícula, nos vestimos á la europea.



BAILE DE DISFRAZ EN LA LEGACION CHINA

Regreso de tropas de Sud-Africa



EL REY EDUARDO DISTRIBUYENDO MEDALLAS Á LOS SOLDADOS CANADENSES

Un noble canadense, lord Strathcona y Mount Royal, organizó en el Canadá, al principio de la guerra de Sud Africa, un regimiento de voluntarios, que ha tomado una parte activa en la campaña, y ahora ha vuelto á su tierra, pa ando por Londres. El rey Eduardo, antes de que se embarcaran para América, pasó revista al regimiento, y distribuyó medallas de recompensa á los soldados que más se habían distinguido en la guerra. En el acto de la distribución de las medallas, el soberano pronunció una alocución en que dijo que había sido deseo de la reina Victoria repartir por su propia mano esos premios concedidos al valor.

SIN COMENTARIOS

Los distinguidos y reputados médicos doctores FRANCISCO MOLLARD, EMILIO Z. DE ARANA, JUAN FERRARI, GREGORIO REBASA, JORGE BLANCO VILLALTA y N. RAMALLO, nos escriben:

Habiendo tenido la oportunidad de administrar la

STHENOSINA RUSA OREL

tengo la satisfacción de decirle que en todos los casos indicados ha dado resultados inmejorables.

La encuentro indicada sobre todo en las afecciones caracterizadas por debilidad general esencial (neurastenia) ó segundaria (convalescencia de enfermedades agudas) y en general en todos los casos de depre2ión física ó moral.

Dr. Francisco Mol'ard.
Cuyo 1139—Buenos Aires.

Los buenos resultados obtenidos con los tres frascos de

STHENOSINA RUSA OREL

que Vd. tuvo la amabilidad de enviarme han excedido á mis esperanzas.

Se trataba de un caso grave de neurastenia en cuyo tratamiento se habían empleado sin éxito los estimulantes y tónicos más recomendados hasta ahora; habiendo disminuído desde el segundo frasco los síntomas más penosos hasta el extremo de poder soportar sin gran fatiga ahora ejercicios físicos é intelectuales antes imposibles.

La **STHENOSINA** es pues, un verdadero remedio de gran valor terapéutico en todos los casos de debilidad general; por cuya razón no vacilo en recomendarla. Suyo affmo.

Dr. Emilio Z. de Arena,
Médico especialista en enfermedades secretas y de la piel.
Pasco 637—Rosario de S. Fe.

En lo que personalmente me concierne debo decirle que en los años que llevo de práctica profesional pocas veces he ensayado y experimentado un especifico de la importancia de la

STHENOSINA RUSA OREL

Al expresarme así lo hago como conviene á un acto de justicia, pues gracias á este precioso agente de la materia medicinal he conseguido obtener resultados muy felices en la anemia, gastritis, histerismos, neurastenias, impotencia, hipocondria en las excitaciones de la imaginación que producen las manías.—Todo esto me impone la obligación de reconocer que es una preparación farmacéutica de primer orden y un buen instrumento de acción que se puede ofrecer á la profesión médica, por lo que formulo votos para que ella sea apreciada de más en más y su uso se aumente rápidamente para bien de la humanidad doliente.

Dr. Juan Ferrari.
Ayacucho 1258.—Buenos Aires.

He tenido ocasión de observar á pesar del poco tiempo que hace que receto la

STHENOSINA RUSA OREL

sus buenos resultados en todos los casos que la receté.

La creo muy recomendable en los casos de neurastenia y en todos los estados débiles, obrando la **STHENOSINA OREL** como un verdadero tónico nervino.

Dr. Gregorio Rebasa
Especialista en enfermedades de señoras y niños
Santa Fe 2285—Buenos Aires.

El que suscribe certifica: Que habiendo recetado repetidas veces

STHENOSINA RUSA OERL

como tónico general en diversos enfermos de su clínica; ha constatado sus excelentes condiciones terapéuticas, sobre todo en los fatigados por excesivos trabajos intelectuales acompañados de la pérdida de la memoria. Lo que me complazco en hacer constar por medio del presente. Dado en Buenos Aires á los 8 días del mes de Febrero del año 1901.

Dr. Jorge Blanco Villalta,
Especialista en enfermedades del Estómago, Hígado é Intestinos.
Santg.° del Estero 1256— B. A.

El eminente sabio Waldimir Orel

Habiendo usado muchas veces la

STHENO INA RUSA OREL

no tengo inconveniente en afirmar que es un preparado de gran eficacia contra las afecciones nerviosas.

Es ademas un tónico agradable y de sencilla preparación.

Buenos Aires, Marzo 16 de 1901.

Dr. Ramallo,
Médico-Cirujano
11 de Septiembre 2173.—Belgrano.

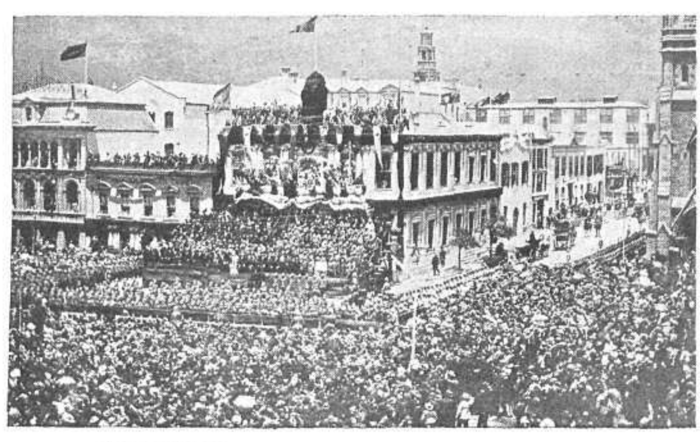
Casa Importadora—DROGUERIA POPULAR, Artes 636—Venta por mayor y menor

Y EN LAS PRINCIPALES DROGUERÍAS DE LA REPÚBLICA

Precio del frasco **$ 1.45** oro

La proclamación de Eduardo VII

«¡La reina ha muerto! ¡Viva el rey!»—El histórico y legendario grito ha vibrado durante el mes de febrero último en todas las latitudes, en tierras dotadas de climas los más diversos el uno del otro, ha sido escuchado por hombres de todas las razas, tan vasto es el imperio que la reina Victoria ha dejado á su hijo Eduardo VII, y tan repartidas se hallan en el mundo entero las colonias británicas. Y en todas partes, el entusiasmo con que el pueblo ha recibido la proclamación del nuevo rey, sólo es comparable con la pena causada por la noticia del fallecimiento de la soberana tan querida y respetada, pues la base inconmovible del imperio británico, la fuente inagotable de su fuerza defensiva—y en casos necesarios agresiva—son precisamente el espíritu de unión que anima á todos los súbditos de su majestad, y el orgullo que sienten, sean ingleses ó jamaicanos, australianos ó chinos de Hong Kong cuando declaran que son «británicos».



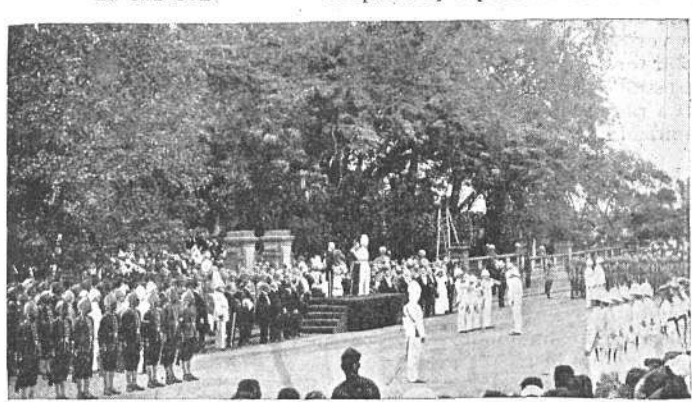
EN CAPETOWN



EN CALCUTA

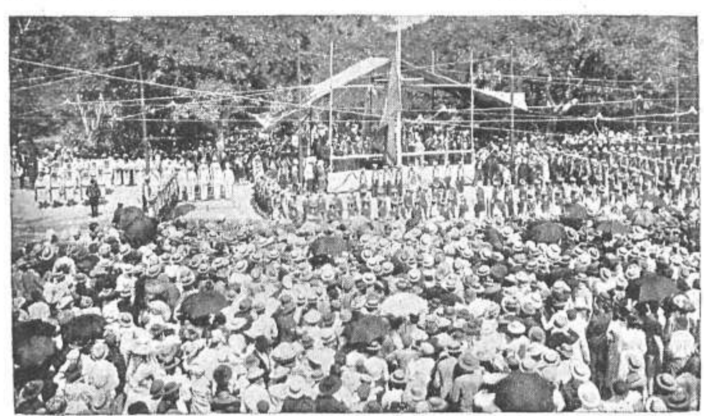
En Capetown,—sin duda por las circunstancias especiales creadas por la guerra contra los boers—la proclamación ha sido un acto mucho más importante que en muchas ciudades notables del Reino Unido. La capital de la colonia del Cabo, está hoy poblada por gente esencialmente británica é imperialista: 1.º el elemento inglés, oficiales, los centenares de funcionarios y empleados de la administración civil y militar, y los millares de «hombres de guerra», oficiales y soldados en servicio activo, amén de los cientos ó miles de negociantes explotadores de la situación—proveedores ú otros, á quienes nadie podía seguramente aventajar en fervor patriótico, por más que muchos de ellos sean súbditos de otros soberanos que Eduardo VII, ... ó de nadie; — y 2.º, los colonos *britishers*, nacidos en la colonia, en su mayor parte de raza inglesa pero también de raza holandesa, que aman sinceramente á la Gran Bretaña, respetan á su núcleo, Inglaterra, y odian á los boers como cualquier otro elemento perturbador de la paz.

En Calcutta, en Kingston—la capital de la isla de Jamaica, en Ceylán, la proclamación habrá tenido, si se quiere, menos participantes y espectadores «convencidos», porque el entusiasmo por lo ajeno — y á menudo por lo propio—no es patrimonio de las razas inferiores, de africanos, jamaiquinos ó de hindús; pero en todas partes Eduardo VII ha heredado el respeto profundo que tenían por Victoria sus súbditos.



EN CEYLAN

En Hong-Kong los chinos también han celebrado á su manera el advenimiento del nuevo soberano. No creemos que el entusiasmo angófilo haya sido enfriado por la tirantez de las relaciones entre la Gran Bretaña y la Rusia. Los compatriotas de Li-Hung-Chang se habrán guardado sus opiniones sobre la cuestión, porque probablemente deben tener igual miedo á ambas potencias.



EN JAMAICA

De todo el mundo



EL FAMOSO BANDIDO MUSOLINO Y SU HERMANA

Musolino y su hermana. — El famoso bandido Musolino, el nuevo Fra Diavolo, no es un novelesco Luigi Vampa creado por la imaginación de periodistas escasos de noticias — como osadamente afirmó no ha mucho en Roma otro periodista, obligado sin duda él, por la escasez de asuntos sensacionales: — la gendarmería italiana ha tenido más de un combate con Musolino, y ahora, para mayor prueba, aparece esta fotografía instantánea, tomada por un feliz repórter que ha alcanzado el raro privilegio de penetrar hasta el escondite del bandido célebre y de retratar á éste en la intimidad de la vida de familia. La joven que aparece con él en la fotografía, es su hermana, la cual, abandonando la vida tranquila del hogar, y corriendo mil peligros, ha ido á reunírsele para andar con él, errante, un día aquí y otro allá. Musolino, para que no se dudara de la autenticidad del retrato, llevó su benevolencia hasta el extremo de dar al repórter un certificado de haber sido retratado!

Dos ciclistas detenidos por serpientes. — Los montes de Rattlesnake, situados en el estado de Colorado (América del Norte), abundan en serpientes, principalmente en los meses del verano. Dos ciclistas salidos de Denver, en la última estación, á recorrer esos parajes, se encontraron un día con una gran cantidad de serpientes en medio del camino por donde tenían que pasar. Descendieron de las bicicletas ambos, y comenzaron á deliberar para tomar otro camino, pues los reptiles, que estaban tendidos tomando el sol, cubrían una área de varios centenares de pies. Uno de los dos llevaba consigo una máquina fotográfica, y propuso á su amigo que pasara en la bicicleta por entre las serpientes, para retratarlo él desde una distancia que lo salvara de todo peligro. El otro aceptó, levantó cuanto pudo el asiento de su bicicleta, para estar lo más lejos posible del alcance de las serpientes. El resultado fué esta instantánea.



DOS BUENOS AMIGOS

Un hombre... que era mujer. — Este curioso personaje falleció hace poco en Nueva York, ciudad donde residía y era muy conocido por su activa participación en la política. Hace algunos años un sujeto imberbe, pero de varoniles facciones, empezó á frecuentar los clubs políticos y pronto fué un notable agente electoral. Poco á poco fué ascendiendo en la consideración de los politiqueros de oficio, para los cuales su concurso era precioso, y en los últimos tiempos no era posible organizar votaciones en favor del partido republicano en los distritos de difícil manejo, sin la intervención de Jack Manners — así se llamaba el «hombre». — Un día, Manners se enfermó y murió, y entonces los médicos que reconocieron el cadáver, vieron que ese hombre ¡era una mujer! Nadie lo había sospechado hasta ese momento.



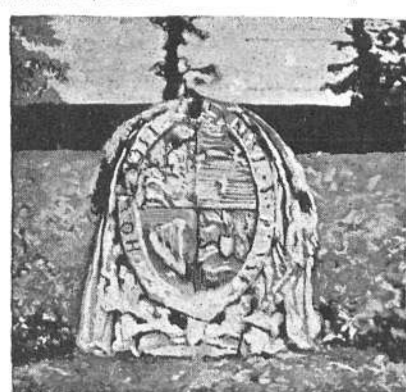
DOS CICLISTAS DETENIDOS POR SERPIENTES

EL HOMBRE-MUJER

Dos buenos amigos. — El niño que tan buenas relaciones mantiene con este osito, declaró al viajero que sacó esta curiosa fotografía, «que quería al oso más que á su hermano». Oso y niño viven, en fraternal compañía, en Salmón, pequeña población minera del estado de Idaho, situada en pleno corazón de las Montañas Rocallosas.

Tan tierna amistad entre una criatura humana y un irracional expone á graves peligros al niño, y no sabemos cómo sus padres le toleran que frecuente tales relaciones. Aparte de que cuando llegue á la mayor edad huirá de la gente, como un oso, — debido á las costumbres adquiridas en la intimidad con el plantigrado — la desgraciada mujer que con él llegue á casarse se aburrirá de verle siempre gruñir por la menor causa.

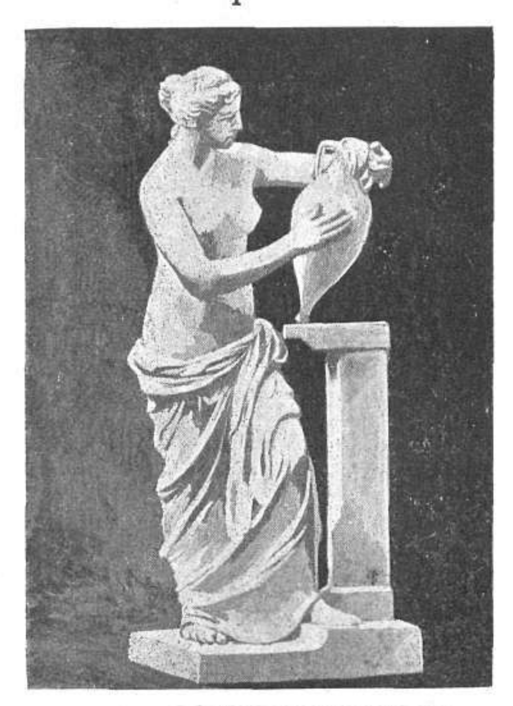
La tumba de un caballo. — Esta sepultura está en el parque del Hotel Warwick, de New Barnet (Inglaterra), y el caballo enterrado en ella es Saladín Negro, muerto por su propio amo, el conde de Warwick, en la batalla de Bornet, el 14 de abril de 1471. El conde de Warwick mató á su caballo para animar á sus soldados á proseguir la lucha, haciéndoles ver de este modo que se privaba del medio de escapar del enemigo.



LA TUMBA DE UN CABALLO

La Casa cierra á las 7 p. m.

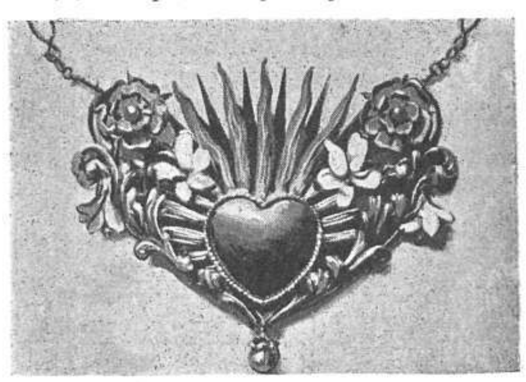
Obsequios á la reina Guillermina y á la esposa de Cronjé



RECONSTITUCIÓN DE LA VENUS DE MILO REGALADA A LA REINA DE HOLANDA

Esta curiosa reconstitución de la Venus de Milo, una obra de puro arte en sí misma, fué presentada á la reina de los Países Bajos pocos días antes de su casamiento, y con motivo de éste, por una delegación de vecinos de Utrecht, ciudad de las más fieles á la casa de Orange Nassau.

—La joya destinada á la esposa del general Cronjé, es un pectoral que representa un cora-



JOYA OFRECIDA POR SUSCRIPCIÓN A LA ESPOSA DEL GENERAL BOER CRONJE POR LAS MUJERES DE FRANCIA

zón rodeado de una aureola de rayos de gloria: para suspenderlo de los eslabones de una fuerte cadena de oro, acompañan al corazón dos hojas de acanto cinceladas. La joya tiene 13 centímetros de ancho por 10 de alto.

La historia de la joya es la siguiente: cuando Cronjé cayó prisionero en Paaderberg, se formó en París un comité «de mujeres francesas», con el objeto de reunir susbcripciones de *un centavo*, cuota fija, para ofrecer un «corazón de oro» á la mujer que había acompañado á su esposo en las batallas y en el cautiverio La subscripción produjo 2.700 francos, es decir, que oblaron 54 000 personas.

Pasatiempos

SOLUCIONES DEL N.° 130

Al reloj de arena numérico:

C O R N E T A
C A R N E
· R O N
T
T E A
R A T Ó N
C R E T O N A

A la interpretativa:

PEDIR PERAS AL OLMO

A la charada:

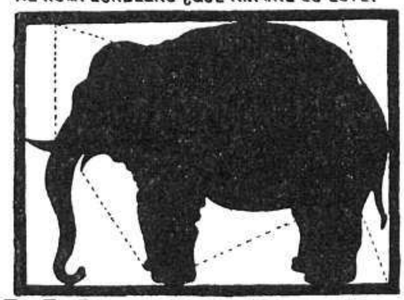
¦PACO

JEROGLIFICO COMPRIMIDO

POR PURROT MESONDI

Q

AL ROMPECABEZAS ¿QUÉ ANIMAL ES ESTE?



Han remitido la solución:

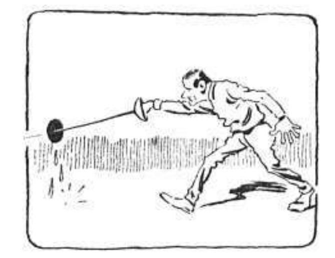
Al *reloj de arena numérico:* E. R. Pignone. Lorenzo Fiorini, Amadeo Gallina Rivero, *Electra,* Antonio Mascheroni, Julio Tagliapena, Paquita y Pura Fernández, Manuel de la Cordera, Raúl Roca, Lola Matos, *Camelia, Nanel, Juanito el de Anifua, Japy,* Martena Marín, Abel Miranda (hijo), Oscar Bonifay. Brígida M Díaz, Juan B. Haubman, María B. de Ceverelli Campana, *La chinita,* E. F. Bluhm, V. D., Héctor Carmen, *Tu y yo y él, Fth.*

A la *interpretativa:* María E. Saavedra, Lola Matos, Amadeo Gallino Rivero, Pantoja, Martha Marín, *Juanito el de Anifna, Cachírulo, Nanel, Camelia,* María B. de Cenerelli Campana, *Tiburcia,* Abel Miranda (hijo), Daniel Subersseaux, Héctor Carmen, A. V., *La chinita,* M. Augusto Hernández.

A la *charada: Electra,* Antonio Mascheroni, Amadeo Gallino Rivero, Paquita y Pura Fernández, Raúl Roca, Lola Matos, *Nanel, Camelia,* María B. de Cenerelli Campana, Abel Miranda (hijo), *Chacha,* E. F. Bluhm, *Tu y yo y él.*

A *¿Qué animal es éste?:* V. D.

FRASE HECHA



COMBINACIÓN ARITMÉTICA

5	10	15	20
25	30	35	40
45	50	55	60
65	70	75	80

Colocar estas cantidades en tal disposicióu, que sumadas vertical, horizontal y diagonal mente, den un total de 170.

ANAGRAMA

(REMITIDO POR L. A. DALIGNE)

B. S.

Engorda el petizo

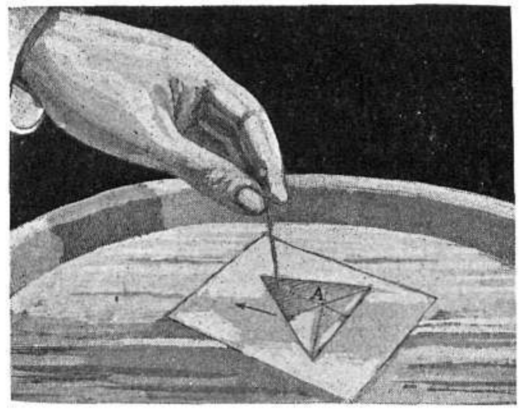
Con estas letras fomar el nombre y apellidos de un autor dramático

Figuras mágicas

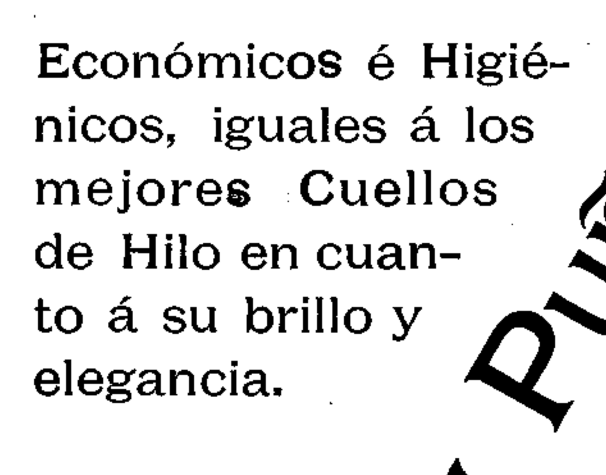
Dibujad sobre un trozo cuadrado de papel ordinario cualquier figura geométrica: triángulo, rectángulo, polígono, etc., empleando para ello un lápiz cuya punta habréis metido un momento en el agua.

Haced flotar en una cubeta ó un recipiente no muy grande, el papel en que acabáis de hacer el dibujo; y llenad de agua la figura trazada, lo cual no os será muy difícil, pues los trazos húmedos del lápiz impedirán que el líquido pase las líneas del triángulo, por ejemplo.

Tomad un alfiler y dirigid la punta hacia cualquier parte de la figura geométrica, de forma que dicha punta penetre en el agua, pero sin tocar el papel y veréis que el papel se pone en movimiento en cierta dirección hasta que el centro geométrico del dibujo viene á quedar exactamente debajo de la punta del alfiler. Será fácil de señalar por adelantado el punto A, centro del triángulo, y comprobar que el papel se moverá en sentido de la flecha hasta que ese punto A se viene á detener bajo la punta del alfiler. El papel se detendrá entonces por sí mismo.



Repetid la experiencia con un rectángulo, y siempre obtendréis el mismo resultado. Si dibujáis—dice el autor de este juego,—los contornos del mapa de Francia, humedeciendo previamente el lápiz, y haciendo flotar el dibujo sobre la superficie del agua, observaréis, colocando el alfiler encima de cualquier punto del diseño, que el papel se moverá hasta que se detiene precisamente bajo el alfiler. Marcad el punto y veréis, confrontando el dibujo con un mapa detallado de Francia, que el punto señalado corresponde á Bourges, lugar en efecto situado en el centro del país referido.



Económicos é Higiénicos, iguales á los mejores Cuellos de Hilo en cuanto á su brillo y elegancia.

Cuellos y Puños de MEY

LA DOCENA
á 95 cts. m/n.

LA DOCENA
á 95 centavos m/n.

EN VENTA:

A la Elegancia Económica

Calle Esmeralda, 327
BUENOS AIRES

El verano ha terminado; todas las familias que habían ido á Mar del Plata, á las casas de campo y á las estancias, para huir de los grandes calores de Buenos Aires, han vuelto; los salones se reabren ya, y las visitas y reuniones interrumpidas al finalizar la primavera se reanudan con entusiasmo Ha llegado, pues, el momento de que ofrezcamos á nuestras lectoras algunos modelos de vestidos de invierno, de los que las elegantes que siguen fielmente las prescripciones de la moda llevarán en las comidas y *five o' clock teas* de la nueva estación.

Nuestros grabados de hoy representan tres modelos: el primero, un vestido de comida, y los otros dos, vestido de interior, visto el uno por detrás y de frente el otro.

El vestido de comida es de *chantilly* blanco, incrustado de encajes de Alençon, sembrado de finas lentejuelas plateadas, y formando transparente sobre una falda de raso hoja de rosa. El volado de la falda se amplia sobre un encarrujado de muselina de seda que forma baldaquinos retenidos por unos moños de terciopelo. Corpiño incrustado de rosas, adornado por bandas de estameña de plata que se entrecruzan sobre la blusa de encaje.

El primer vestido de interior es de velo salmón, recubierto de muselina de seda plegada; torera de guipure rebordado; pliegue Watteau, que se escapa de la torera. En las mangas, muselina de seda.



VESTIDO DE COMIDA

El segundo vestido de interior es de crespón de China celeste y muselina de seda. Torera de guipure rebordado con turquesas y amatistas «Movimiento», recogido á un lado, atado con un abultado nudo de terciopelo celeste. Pliegue Watteau, que sale de la torera y forma cola. Amplia caída, formando cuello adornada de guipure y de topacios.

⁂

HIGIENE DE LA CASA.—*El dormitorio*.– Un dormitorio moderno debe ser espacioso, accesible al sol, debe ventilarse fácilmente, debe, si es posible, estar alejado del ruido y del movimiento exterior: todas las comodidades, todas las exigencias de la limpieza y del *confort*, han de ser preferidas á los caprichos de la moda.

Siempre que se pueda, se ha de colocar la cama en el centro del cuarto, de modo que el aire circule libremente Si se le ponen cortinas, que éstas no sean pesadas, y que sean fáciles de quitar á menudo, para sacudirlas. Los acolchados y los cortinados con muchas complicaciones, son depósitos de polvo y nidos de insectos y de microbios.

La chimenea sirve para renovar el aire y presta tantos servicios como ventilador que como aparato de calefacción: es, por lo tanto, un error perjudicial á la salud, el cerrar el hueco de la chimenea, cuando no se hace fuego en ésta.



VESTIDO DE INTERIOR VISTO DE ESPALDAS

Los cortinados, las colgaduras, varían según la posición y la fortuna, según la tendencia de la moda y el conjunto del mobiliario, de manera que es difícil fijar una regla sobre este punto. Recordemos solamente que el color verde contiene arsénico y puede causar trastornos en la salud y á veces hasta envenenamientos: conviene, pues, desterrar de los dormitorios el papel verde. Las alfombras clavadas, que cubren toda la superficie de la habitación, impiden la limpieza completa y conservan los miasmas deletéreos: una alfombra de dormitorio debe ser sacada y sacudida todos los días. Si se frota la parte del piso que queda descubierta, con cera disuelta en esencia de trementina, se exhala un olor agradable, muy saludable, y propio para alejar á los insectos.

El dormitorio no debe ser calentado en demasía, y como la temperatura tiende á elevarse durante la noche, en una habitación cerrada, conviene renovar el aire antes de acostarse. Lo mejor es no encender fuego en el dormitorio.

Un dormitorio debe ser, ante todo, un lugar en que se respire libremente. El cuerpo humano desoxigena cerca de 11.000 litros de aire en 24 horas y exhala 540 litros de ácido carbónico: en tales condiciones, todo lo que ocupa el espacio é impide que el aire puro llene el cuarto, es un enemigo que hay que combatir, que expulsar implacablemente.

La orientación de la cama no es cosa indiferente para la salud La mejor de todas es ésta: de levante á poniente.



EL MISMO VESTIDO DE INTERIOR VISTO DE FRENTE

NUEVOS PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN (Pagaderos por adelantado)

EN LA CAPITAL

Trimestre	$	2.50
Semestre	»	5.00
Año	»	9.00

Número suelto.... 20 centavos
Número atrasado. 40 centavos

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen.



SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

APARECE LOS SÁBADOS

DIRECCIÓN, REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN

CALLE BOLÍVAR 578 al 586 — BUENOS AIRES

UNIÓN TELEFÓNICA 2816

NUEVOS PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN (Pagaderos por adelantado)

EN EL INTERIOR

Trimestre	$	3.00
Semestre	»	6.00
Año	»	11.00

EN EL EXTERIOR

Trimestre	$ oro	2.00
Semestre	»	4.00
Año	»	8.00

Número suelto en Montevideo: $ 0.10 centésimos.

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

Encuadernación 1.º Tomo	$ m/n. 2.00	Encuadernación 4.º Tomo	$ m/n. 3.00
Tapas 1.º »	1.00	Tapas 4.º »	1.00
Encuadernación 2.º »	3.00	Encuadernación 5.º »	2.00
Tapas 2.º »	1.00	Tapas 5.º »	1.00
Encuadernación 3.º »	3.00	Encuadernación 6.º »	2.00
Tapas 3.º »	1.00	Tapas 6.º »	1.00

Santarelli y Lobato

FÁBRICA DE CORONAS FÚNEBRES

Escritorio: MAIPÚ 33

Enfermedades del Estómago

DOCTOR CALANDRELLI, especialista de las clínicas de París. Consultas de 1 á 5. Cerrito 176.

MAISON MERCER

RESTAURANT Á LA CARTE

TEA ROOMS PARA SEÑORAS

ROSARIO DE SANTA FE

1127 — CÓRDOBA — 1131



Catalina E. Croce

Cirujano-dentista de la Facultad de Ciencias médicas de Buenos Aires.

Consultorio: CALLE CUYO 1142 de 9 á 11 y de 1 á 4

Modicidad en precios, asistencia esmerada. Los viernes gratis para los pobres.

Clínica Odontológica

DIRIGIDA POR EL

Dr. D. José Blitz

MÉDICO-DENTISTA

y de su hija Sta. FANNY BLITZ



Primera dentista recibida en la Facultad de Medicina de Buenos Aires. Especialidad: dientes artificiales fijos sin paladar para la masticación perfecta. Todas las operaciones de la boca sin dolor por medio de un nuevo anestésico. Consultas todos los días de 8 á 11 y de 1 á 5.—Calle Buen Orden, 88.

ESTOMAGO, Intestinos, Hígado y Señoras. Médico especialista: doctor FIGUEROA, Tucumán, 537, de 1 á 5 p. m.

DOCTOR FERNANDO ALVAREZ.—De regreso de su viaje á Europa, ha establecido su consultorio de enfermedades del corazón y pulmones, en la calle Cangallo 1019, esq. á Artes. Consultas de 1 á 4 p. m.

DOCTOR MARCELINO TORINO, abogado.—Domicilio: Cuyo, 1707. Estudio en el primer piso.

Sevres, Saxe, Chine, porcelanas, bronce, mármol, marfil, terra-cota, abanico etc. se arregla á nuevo en el TALLER ARTISTICO, Cuyo 406, de

A. LEMOINE y A. LAIR

Inauguración del taller de la fábrica de toda clase de artículos de orfebrería. Premiado con medalla de plata en la Exposición Nacional de 1898. Especialista en Decoración sobre Vernis Martin.

DOCTOR ZOILO CANTON—Estudio: San Martín 186, salón núm. 1.



Bragueros, Fajas, Medias Elásticas, Artículos de Goma.

E. WAL, óptico especialista

468, CALLE ARTES, 468

DOCTOR DECOUD — Profesor de la Facultad de Medicina. Maipú, 436



J. BONANSEA

Cirujano Mecánico Dentista de la Universidad de Bolonia y de la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires.

Moreno 990, esq. B. Orden. De 9 á 11 a. m. y de 1 á 5 p. m.



LA LITERARIA

— DE —

GEORGINO LINARES

Es la agencia de publicaciones que da más circulación á los diarios y periódicos y que presta mejor servicio

RECIBE SUSCRIPCIONES PARA CUALQUIER PUNTO DE LA REPÚBLICA

AGENTE GENERAL DE «CARAS Y CARETAS» EN

Rosario de Santa Fe, Córdoba y Pergamino

Anderson, Clerget y Cía.

CALLE

MAIPU, 137

Buenos Aires

MÁQUINAS SINGER


Compañía
Cervecería
Bieckert (1900)
Limitada
VIVA PILSEN!
JUNCAL, 817
BUENOS AIRES
PILSEN — Reina de las Blancas.
BOCK -- La mejor de las de su clase.
LA AFRICANA — Única premiada con Diploma de Honor, Exposición Nacional, 1898.
GRAN CONCURSO UNIVERSAL
(SEGUNDO DE LA SERIE)
PARA OTRO CARTEL ANUNCIADOR
DE LOS
Cigarrillos PARIS
Premios: 22.000 francos
Se invita á los artistas de todas las naciones á tomar parte en este concurso que se clausurará el 31 de Agosto de 1901.
Formará parte del jurado un miembro de cada una de las principales colectividades extranjeras residentes en Buenos Aires. El fallo se publicará en la prensa de Buenos Aires, y la síntesis será transmitida por telegrama-circular á las Academias de Bellas Artes de París, Roma, Madrid y otras capitales europeas.—Solicítense prospectos en la Secretaría, Esmeralda, 258, Buenos Aires
NOTA.—La Revista Ilustrada «PARIS», dedicada al último concurso, se remitirá franco de porte á quien la solicite.
Real Hollands
LA REINA DE LAS
Ginebras
ÚNICOS
IMPORTADORES
W. PAATS
ROCHE
& C.ª
BS. AIRES
Si yo fuera el Poder Ejecutivo,
ó tuviese con él mucha influencia
había de eximir de todo impuesto
á la casa que importa esta ginebra.
FOSFOROS
MARCA
VICTORIA
3 cajas por 10 cent. en toda la República